

# 9

## Maschinen und Werkzeuge *Machines and Tools*



## Bearbeitungsmaschinen und praktische Werkzeuge für alle PFLITSCH Kabelkanäle

*Processing machines and practical tools for all PFLITSCH cable trunking*



Abb. 1 – Einfaches Abtrennen mit der Gitter-Kanal Schere MGKE M4  
Fig. 1 – Simple cutting with the MGKE M4 Wire-tray Trunking shears

Abb. 2 – Handhydraulischer Antrieb mit Ausklinkwerkzeug  
Fig. 2 – Manual hydraulic drive with notching tool

Abb. 3 – MaxiCut mit Werkzeugunterschrank  
Fig. 3 – MaxiCut with tool floor unit

Abb. 4 – Hydraulische Ausklinkstanze  
Fig. 4 – Hydraulic notching punch

## **PFLITSCH Maschinen und Werkzeuge – professionell und zeitsparend arbeiten**

Für Kunden, die ihre Kabelkanalsysteme selbst bearbeiten und installieren möchten, bietet PFLITSCH ein neues Programm an Trennschneidern, die zum Teil mit unterschiedlichen Antrieben kombiniert werden können, sowie professionelles Werkzeug. Beide Angebote sind präzise für die geschlossenen Industrie- und PIK-Kanal-Systeme sowie den offenen Gitter-Kanal von PFLITSCH entwickelt und abgestimmt worden.

### **Flexible Einsatzmöglichkeiten**

Die PFLITSCH Maschinen und Werkzeuge stehen für eine professionelle Bearbeitung von Kabelkanälen und Deckeln. Das sorgt für einfache, schnelle, komfortable und vor allem gefahrlose Arbeitsprozesse, die für ein hohes Maß an Wirtschaftlichkeit stehen. Durch die hohe Qualität der Arbeit mit sauberen und gratarmen Zuschnitten ist ein Nacharbeiten überflüssig. Zudem wird der Ausschuss reduziert und der Materialeinsatz verbessert. Ein weiterer Vorteil ist das Bearbeiten direkt am Einbaupunkt. Auch bereits installierte Kabelkanäle können nachträglich noch leicht und sicher bearbeitet werden. Ein weiterer Vorteil ist der deutlich günstigere Anschaffungspreis im Vergleich zu einer hydraulisch betriebenen Variante. Die Varianten mit handhydraulischem Antrieb sind besonders für den mobilen Einsatz geeignet.

Die herkömmliche Bearbeitung der Kabelkanäle mit Sägen oder Flexen ist eine gefährliche, lautstarke und vor allem sehr zeitaufwendige Angelegenheit. Oft ist diese Arbeit nur in speziellen Räumen erlaubt. Dies führt zu weiten Laufwegen und langen Bearbeitungszeiten. Damit ist jetzt Schluss. Denn der Einsatz von PFLITSCH Maschinen ermöglicht ein effizientes Arbeiten bei erhöhter Sicherheit dank geringerer Verletzungsgefahr.

### **Ihre Vorteile auf einen Blick:**

- Zeit- und Kostenersparnis
- Reduzierung von Ausschuss und Nacharbeit
- Leichteres und leiseres Arbeiten
- Saubere und gratarme Kanten
- Hohe Flexibilität durch Einsatz der Maschinen unmittelbar am Kabelkanal
- Hohe Arbeitssicherheit

## **PFLITSCH tools and machines – professional and time-saving**

*PFLITSCH has a new range of shears – some of which can be combined with different drives – and professional tools for customers who want to process and install their trunking systems themselves. Both product ranges have been carefully developed and coordinated for closed industry and PIK-Trunking systems and the open Wire-tray Trunking from PFLITSCH.*

### **Flexible application**

*PFLITSCH machines and tools stand for professional processing of trunking and covers for simple, fast, convenient and, above all, safe work processes that are highly efficient. No reworking is needed thanks to the high quality produced with clean and burr-free blanks. In addition, waste is reduced and material usage is improved. Processing at the place of installation is a further advantage. Furthermore, trunking that is already installed can be processed easily and safely at a later point in time. Another advantage is the significantly lower purchase price compared to a hydraulically operated version. The variants with a manual hydraulic drive are portable and are ideal for on-site use.*

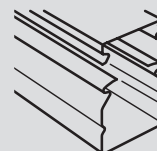
*The conventional processing of trunking with saws or angle grinders is dangerous, noisy and, above all, very time-consuming. This work must often be performed in special rooms, resulting in lots of moving between rooms and long processing times. This is now a thing of the past as PFLITSCH machines enable efficient working with increased safety thanks to a lower risk of injury.*

### **Your advantages at a glance:**

- Time and cost savings
- Less scrap and reworking
- Easier and quieter work
- Clean, burr-free edges
- Great flexibility as the machines can be used where the trunking is to be installed.
- High occupational safety

## Übersicht von Maschinen und Antrieben zum Trennen von Kabelkanälen

Overview of machines and drives for cutting cable trunking



**PIK-Kanal**  
PIK-Trunking

### Maschinen Machines

**Trennschere MiniCut**  
Cutting shears MiniCut

**Trennschere MultiCut**  
Cutting shears MultiCut

**Trennschere MaxiCut**  
Cutting shears MaxiCut

**Mobile Gitter-Kanalschere, elektrohydraulisch**  
Portable electro-hydraulic Wire tray shears

**Katalog**  
Catalogue

Ab Seite 148  
From page 148

### Ablängen/Trennen Trimming/cutting

Ab Seite 230  
From page 230

✓  
MiniCut 15/60

Ab Seite 238  
From page 238

✓  
Customized

Ab Seite 244  
From page 244

✓  
MS MAX SP PIK

Ab Seite 251  
From page 251

### Handhebel Hand lever

**Katalog**  
Catalogue

Ab Seite 230  
From page 230

### Maschinen Machines

**Trennschere MiniCut**  
Cutting shears MiniCut

**Trennschere MultiCut**  
Cutting shears MultiCut

**Trennschere MaxiCut**  
Cutting shears MaxiCut

**Mobile Gitter-Kanalschere, elektrohydraulisch**  
Portable electro-hydraulic Wire tray shears

Ab Seite 230  
From page 230

✓

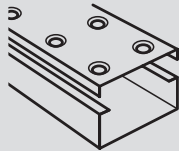
Ab Seite 238  
From page 238

✓  
Nachrüstbar/retrofittable

Ab Seite 244  
From page 244

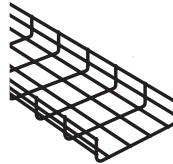
Ab Seite 251  
From page 251





**Industrie-Kanal**  
*Industrial-Trunking*

Ab Seite 86  
*From page 86*



**Gitter-Kanal**  
*Wire-Tray Trunking*

Ab Seite 175  
*From page 175*

**Werkzeuge**  
*tools*

Ablängen/Trennen <i>Trimming/cutting</i>	Ablängen/Trennen <i>Trimming/cutting</i>
✓ Customized	
✓ MS MAX SP KD	
	✓ MGKE M4

**Handhydraulischer Antrieb**  
*Manual hydraulic drive*

Ab Seite 231  
*From page 231*

**Stationäres Hydraulikaggregat**  
*Stationary hydraulic aggregate*

Ab Seite 231  
*From page 231*

**Antriebe**  
*Drives*

✓ Nachrüstbar/retrofitable	✓ Nachrüstbar/retrofitable
✓ Nachrüstbar/retrofitable	✓ Nachrüstbar/retrofitable
	✓
✓	

## Vorstellung und Gegenüberstellung der Antriebe

*Presentation and comparison of  
drives*



1



2



3

Abb. 1 – MultiCut mit Adapter Handhebel  
Fig. 1 – MultiCut with hand lever

Abb. 2 – MultiCut mit Adapter handhydraulischer Antrieb  
Fig. 2 – MultiCut with manual hydraulic drive

Abb. 3 – MultiCut mit Adapter Hydraulikaggregat  
Fig. 3 – MultiCut with hydraulic aggregate

Um die PFLITSCH Maschine Ihrer Wahl präzise auf Ihren individuellen Einsatzbereich abzustimmen, stehen Ihnen – je nach Modell – bis zu drei verschiedene Antriebe zur Verfügung.

#### **Manueller Antrieb (Handhebel)**

- Der manuelle Antrieb erfolgt rein mechanisch.
- Er ist die kostengünstigste Variante und die Standardausrüstung der MiniCut.
- Mit optionalen Umrüstsets kann die MiniCut auf den handhydraulischen Antrieb oder das Hydraulikaggregat adaptiert werden.
- Die neue Version des manuellen Antriebs erfordert ein Drittel weniger Kraftaufwand, dennoch ist für seine Bedienung ein gewisser körperlicher Einsatz erforderlich.
- Der handhydraulische Antrieb und das Hydraulikaggregat bieten hier mehr Komfort.

#### **Handhydraulischer Antrieb**

- Der handhydraulische Antrieb ist flexibel und ortsungebunden einsetzbar, da er mit einem Akku betrieben wird und damit unabhängig von einer externen Stromquelle funktioniert.
- Gegenüber dem Hydraulikaggregat ist die akkubetriebene handhydraulische Variante günstiger in der Anschaffung.

#### **Hydraulikaggregat, Umrüstset**

- Das stationäre Hydraulikaggregat benötigt eine permanente Stromversorgung (230 V).
- Das Umrüstset ist mit allen gängigen Peripherieprodukten kompatibel.

#### **Weitere Vorteile des Hydraulikaggregates:**

- Dauerbetrieb, permanente Verfügbarkeit
- Komfortable Bedienung per Fußschalter

*To precisely match the PFLITSCH machine of your choice to your individual field of application, up to three different drives are available, depending on the model.*

#### **Manual drive (hand lever)**

- *The manual drive is purely mechanical.*
- *It is the most cost-effective variant and standard equipment for the MiniCut.*
- *The MiniCut can be adapted to manual hydraulic drive or the hydraulic aggregate with an optional conversion set.*
- *The new version of the manual drive requires 1/3 less effort; nonetheless a certain amount of physical effort is still needed to operate it.*
- *The manual hydraulic drive and the hydraulic aggregate are more convenient to operate.*

#### **Manual hydraulic drive**

- *The manual hydraulic drive is flexible and can be used anywhere as it is powered by a battery and so does not need to be near a power source.*
- *The battery-operated manual hydraulic variant is cheaper to purchase than the hydraulic aggregate.*

#### **Hydraulic aggregate conversion set**

- *The stationary hydraulic aggregate needs a constant power supply (230 V).*
- *The conversion set is compatible with all standard peripheral products.*

#### **Further advantages of the hydraulic unit:**

- *Continuous operation, permanent availability*
- *Convenient operation via foot switch*

## **Ablängen von Kabelkanälen und Deckeln**

*Cutting to length of cable trunking  
and covers*

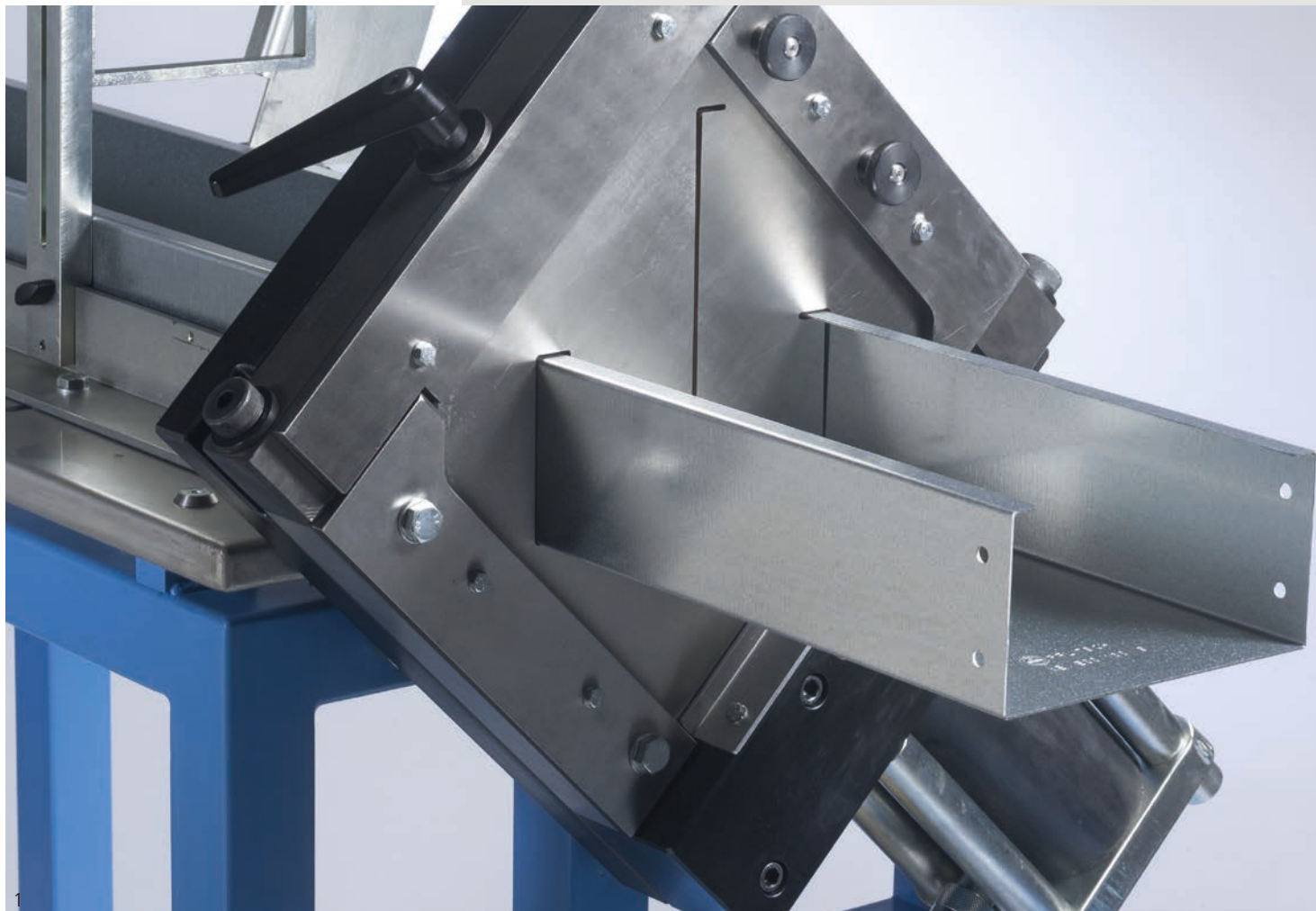


Abb. 1 – Passende Schneidplatten für jede Kabelkanalgröße bis 200 mm  
Fig. 1 – Different cutting plates for any size of trunking up to 200 mm



## Perfekt zugeschnitten auf Ihre Anforderungen

Das ganzheitliche Programm an Maschinen und Zubehör von PFLITSCH erfüllt jeden Bedarf und jeden Anspruch. Wir halten immer die passende Lösung bereit, exakt abgestimmt auf den jeweiligen Einsatz: Ganz gleich, ob ein Industrie-, PIK- oder Gitter-Kanal bearbeitet werden muss. Ob die Bearbeitung mechanisch oder hydraulisch erfolgen soll. Oder ob ein stationärer oder mobiler Einsatz vorgesehen ist.

Die Maschinen erlauben ein sicheres Ablängen der PFLITSCH Kabelkanäle bis zu einer Breite von 300 mm und können sowohl stahlverzinnte Bleche als auch Edelstahlbleche bis zu einer Stärke von 1,5 mm bearbeiten.

## Immer die passende Lösung

Neben den modularen, austauschbaren Antrieben für die MiniCut und MultiCut gibt es für jede Maschine ein Programm an umfangreichem Zubehör. Damit können Sie Ihre Maschine weiter an Ihre individuellen Anforderungen anpassen und den Arbeitsprozess noch komfortabler und wirtschaftlicher gestalten.

## Maschinen einfach leihen

Steht ein einmaliges Projekt an, für das der Kabelkanalverlauf noch nicht feststeht, lohnt sich auch der PFLITSCH Mietservice. Durch die günstigen Mietpreise für die Maschinen ist der Kostenaufwand im Gegensatz zur manuellen Bearbeitung durch Sägen oder Flexen wesentlich geringer und zudem sicherer.

## Perfectly tailored to your needs

*The comprehensive range of machines and accessories from PFLITSCH meets all needs and requirements. We always have the right solution, precisely tailored to the application: whether Industrial-, PIK- or Wire-tray Trunking, mechanical or hydraulic processing, stationary or mobile use.*

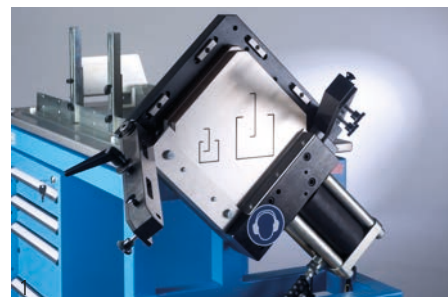
*The machines enable PFLITSCH trunking to be safely cut to length up to a width of 300 mm and can process both galvanised steel sheets and stainless steel sheets up to a thickness of 1.5 mm.*

## Always the right solution

*In addition to the modular, exchangeable drives for the MiniCut and MultiCut, an extensive range of accessories is available for each machine. This enables you to further adapt your machine to your individual requirements and to make the work process even more convenient and efficient.*

## Simply hire the machines

*If you have a project for which the cable trunking layout has not yet been decided in detail, the PFLITSCH Hire Service could be a worthwhile alternative. The very reasonable hire rates for the machines mean the costs are much lower – and safety higher – compared to manual processing by sawing and angle grinding.*



Anfrageformular  
(DE)



Enquiry form  
(EN)

Abb. 1 – MaxiCut – Trennschere für Industrie- und PIK-Kanäle  
Fig. 1 – MaxiCut cutting shears for Industrial- and PIK-Trunking

Abb. 2 – PFLITSCH MiniCut PIK 15/60 MS HYD und Einlaufhilfe  
Fig. 2 – PFLITSCH MiniCut PIK 15/60 MS HYD and infeed aid

Abb. 3 – Einfaches Abtrennen mit der Gitter-Kanal Schere MGKE M4  
Fig. 3 – Simple cutting with the MGKE M4 Wire-tray Trunking shears

## MiniCut: Für die effiziente Bearbeitung des PIK-Kanals

*MiniCut:  
for the efficient processing of  
PIK-Trunking*



1

### So leicht kann effizientes Arbeiten von der Hand gehen

Die MiniCut ist für die professionelle Bearbeitung des PIK-Kanals aus Stahl und Edelstahl ausgelegt. Sie verfügt standardmäßig über einen manuellen mechanischen Antrieb, der wenig Krafteinsatz erfordert. Der Kabelkanal wird in die Schneidplatten geschoben, mit dem Längenanschlag auf das benötigte Maß eingestellt und in einer Hebelbewegung getrennt. Mit optionalen Umrüstsets lässt sie sich einfach auf den handhydraulischen Antrieb oder das Hydraulikaggregat adaptieren. Da die MiniCut sowohl für die Werkbankmontage als auch mit stabilem Fußgestell erhältlich ist, kann sie flexibel eingesetzt werden.

Das professionelle Ablängen von Kanälen und Deckeln mit der MiniCut führt zu perfekten Ergebnissen, die ein Nacharbeiten überflüssig machen. Auf diese Weise spart man Zeit und Kosten. Zur Effizienz trägt auch die hohe Langlebigkeit der Schneidplatten bei, da diese einfach nachgeschliffen werden können. Angesichts der überzeugenden Wirtschaftlichkeit und des attraktiven Preises sorgt die MiniCut für eine zuverlässige Amortisation.

### Verfügbare Antriebe:

- manueller Antrieb
- handhydraulischer Antrieb
- Hydraulikaggregat

### Efficient working can be so easy!

The MiniCut has been designed for the professional processing of PIK-Trunking made of steel and stainless steel. It comes with a manual mechanical drive as standard, which requires little effort. The trunking is pushed into the cutting plates, adjusted to the required dimension with the length stop and cut with a single lever movement. Optional conversion sets enable it to be easily adapted to a manual hydraulic drive or the hydraulic aggregate. The MiniCut can be used flexibly as it is available both for workbench mounting and with a stable base.

The MiniCut cuts trunking and covers to length with perfect, professional results that do not require any reworking, saving time and money. The durability of the cutting plates also contributes to the efficiency as they can simply be reground. Thanks to its efficiency and the attractive price, the MiniCut is an investment that is sure to pay off.

### Available drives:

- Manual drive
- Manual hydraulic drive
- Hydraulic aggregate

Abb. 1 – PFLITSCH MiniCut mit serienmäßig enthaltender Einlaufhilfe und analogem Längenanschlag  
Fig. 1 – PFLITSCH MiniCut with infeed aid and analogue length stop included as standard

## Einsparpotential nutzen – Amortisationsbeispiel MiniCut

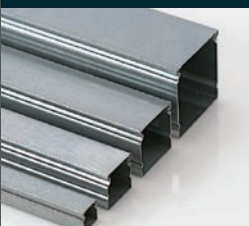

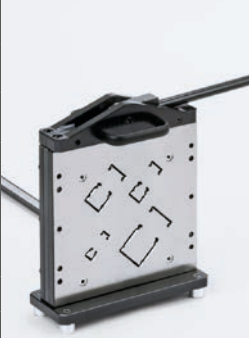
Neben der hervorragenden Verarbeitung und der erhöhten Sicherheit ist die Kostenersparnis beim Einsatz der PFLITSCH Maschinen ein wesentliches Argument. Schließlich soll sich die Investition für Sie lohnen. Die beispielhafte Amortisationsrechnung der MiniCut zeigt das erhebliche Einsparpotential und wie schnell sich die Maschine bezahlt macht. Gerne erstellen wir Ihnen eine individuelle Amortisationsrechnung, zugeschnitten auf Ihren Fall.

## Exploit time-saving potential – amortisation example for the MiniCut

In addition to the excellent processing quality and increased safety, the cost saving is an important aspect of PFLITSCH machines. After all, you want your investment to pay off! The sample amortisation calculation for the MiniCut shows the considerable savings potential and how quickly the machine pays off. We would be pleased to draw up a personal amortisation calculation for your particular case.

### Amortisationsbeispiel MiniCut

### Amortisation example MiniCut

Amortisationsbeispiel – MiniCut: Trennen von PIK-Kanälen div. Größen Amortisation example – MiniCut: cutting PIK-Trunking of different sizes				
	<b>Jahresbedarf PIK-Kanäle</b> Annual requirement PIK-Trunking			
	PIK 15/15	20		
	PIK 30/30	50		
	PIK 40/40	70		
	PIK 60/60	90		
↓				
	<b>Schnitte pro Kanal</b> Cuts per trunking	4 x	230	= 920 <b>Schnitte gesamt</b> Cuts in total
	<b>Konventionell: Sägen/Flexen + Entgraten</b> Conventional: sawing/grinding + deburring			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	5,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	4,15 €	x 920	= 3.818,00 €
↓				
	<b>Mit der PFLITSCH MiniCut</b> With the PFLITSCH MiniCut			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	1,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	0,83 €	x 920	= 763,60 €
↓				
<b>Einsparungen pro Jahr</b> Savings per year				3.054,40 €
↓				
<b>Amortisationszeit bei</b> Amortisation period for	5.150 €	<b>Anschaffungskosten</b> Acquisition costs	1,69	<b>Jahre</b> Years



Amortisationsrechner (DE)



Amortisation calculator (EN)

## Trennschere MiniCut HH

Cutting shears MiniCut HH



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 120 x 310	MiniCut PIK 15/60 HH	43,00



Für ein präzises Ablängen von PIK-Kanälen und -Deckeln aus verzinktem Stahl sowie Edelstahl. Bestehend aus Grundmodul inkl. Schneidkonturen für PIK 15/15 – PIK 60/60, Handhebel, 1.000 mm Längenanschlag sowie Einlaufhilfe.  
For precisely trimming PIK-Trunking and covers made of zinc-plated steel and stainless steel to length. Comprising the basic module, incl. cutting contours for PIK 15/15 – PIK 60/60, lever, 1,000 mm longitudinal stop and infeed aid.

MiniCut HH

123200 | TTK0980

## Trennschere MiniCut MS HYD

Cutting shears MiniCut MS HYD



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 120 x 310	MiniCut PIK 15/60 MS HYD	45,00



Für ein präzises Ablängen von PIK-Kanälen und -Deckeln aus verzinktem Stahl. Bestehend aus Grundmodul inkl. Schneidkonturen für PIK 15/15 – PIK 60/60, Handhebel, 1.000 mm Längenanschlag sowie Einlaufhilfe. Ausführung inkl. Adapter zum Betreiben mit Hydraulikantrieb. Bitte MS HYD S separat bestellen.  
For precisely trimming PIK-Trunking and covers made of zinc-plated steel to length. Comprising the basic module, incl. cutting contours for PIK 15/15 – PIK 60/60, lever, 1,000 mm longitudinal stop and infeed aid. Version incl. adapter for operation with hydraulic drive. Please order MS HYD S separately.

MiniCut MS HYD

146800 | TTK0980

## Trennschere MiniCut EH AM

Cutting shears MiniCut EH AM



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 120 x 310	MiniCut PIK 15/60 EH AM	43,00



Für ein präzises Ablängen von PIK-Kanälen und -Deckeln aus verzinktem Stahl. Bestehend aus Grundmodul inkl. Schneidkonturen für PIK 15/15 – PIK 60/60, Handhebel, 1.000 mm Längenanschlag sowie Einlaufhilfe. Ausführung inkl. Adapter zum Betreiben mit handhydraulischem Antrieb. Bitte EH AM2 60 KN separat bestellen.  
For precisely trimming PIK-Trunking and covers made of zinc-plated steel to length. Comprising the basic module, incl. cutting contours for PIK 15/15 – PIK 60/60, lever, 1,000-mm longitudinal stop and infeed aid. Version incl. adapter for operation with manual hydraulic drive. Please order EH AM2 60 KN separately.



Montageanleitung siehe Technischer Anhang, Seite 320  
For assembly instructions, see Technical Appendix, page 320

MiniCut EH AM

146700 | TTK0980

## Ersatz-Längenanschlag für MiniCut

Replacement length stop for MiniCut



Abb. 1  
Fig. 1

Länge Length	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L mm		kg
1000	MiniCut LA	3,50

MiniCut LA

139300 | TTK2710

## Digitaler Längenanschlag für MultiCut

Digital length stop for MultiCut



Abb. 1  
Fig. 1

Länge Length	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L mm		kg
1000	MultiCut DLA	6,00



Digitaler Längenanschlag mit Display zum einfachen Ablesen von Maßen.  
Digital length stop with display for easy reading of measurements.



Montageanleitung siehe Technischer Anhang, Seite 319  
For assembly instructions, see Technical Appendix, page 319

MultiCut DLA

147200 | TTK2710



## Handhydraulischer Antrieb

Manual hydraulic drive

EH AM2



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM2 60KN	18 V Li-Ion, 3,0 Ah	5,88	1

**i**

- Stanzkraft: ca. 60 kN
- Ladezeit: 22 Min.
- Gewicht Werkzeug mit Akku: 2,22 kg
- Punching force approx. 60 kN
- Charging time: 22 min.
- Weight of tool including battery: 2.22 kg

1391000 | TTK6510

## Ersatzakku

Replacement rechargeable battery

EH AM 60KN AKKU



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM 60KN Akku	18V Li-Ion, 3,0 Ah	0,62	1

1392000 | TTK6510

## Stationäres Hydraulikaggregat

Stationary hydraulic aggregate

MS HYD S



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Förderleistung Delivery capacity l/min	Betriebsdruck Operating pressure bar	Ölvolumen Oil volume l	Gewicht Weight kg	
MS HYD S	3,31	700	3,8	13,26	1

**i**

**Stationäres Hydraulikaggregat**

- Inkl. Hydraulikschlauch 1900 mm
- Großer, ergonomisch geformter Handgriff für hohen Tragekomfort
- Erhöhte Produktivität durch zweistufigen Betrieb
- Universalmotor mit 230/115 V, 50/60 Hz
- Die Motorfernbedienung (24 V Steuerspannung) erhöht die Bedienungssicherheit und den Komfort.
- Start unter voller Last
- Die robuste Kunststoffverkleidung mit eingebaute Griff schützt den Motor vor Schmutz und Schäden.

**Stationary hydraulic aggregate**

- Incl. hydraulic hose 1900 mm
- Large, ergonomically shaped handle for carrying comfort
- Increased productivity through two-stage operation
- Universal motor 230/115 V, 50/60 Hz
- The motor remote control (24 V control voltage) increases operator safety and convenience.
- Starts under full load
- The robust plastic exterior with integral handle protects the motor from dirt and damage.

1389000 | TTK42010

## MultiCut: So individuell wie Ihre Anforderungen

*MultiCut:  
as individual as your  
requirements*



### **Macht auch in puncto Wirtschaftlichkeit eine gute Figur**

Passen Sie die MultiCut exakt an Ihre spezifischen Anforderungen an und eröffnen Sie sich dadurch eine professionelle und effiziente Arbeitsweise, die eine hohe Bearbeitungsqualität und einen optimalen Materialeinsatz garantiert.

Ist bei der Bearbeitung von Kabelkanälen ein Höchstmaß an Flexibilität gefragt, ist die MultiCut die Antwort. Die exakte Anpassung an den individuellen Bedarf eröffnet Ihnen einen breiten Einsatzbereich. Das schließt auf der einen Seite die Bearbeitung des PIK-Kanals oder des Industrie-Kanals ein. Auf der anderen Seite kann die MultiCut stationär oder mobil vor Ort eingesetzt werden – je nach gewähltem Antrieb.

### **Die MultiCut – Multitalent und Spezialist in einem**

Bei der optimalen Abstimmung auf Ihren spezifischen Einsatz überzeugt die MultiCut mit einem einzigartigen Vorteil: Die Schneidprofile sind nicht nur frei wählbar. Zusätzlich können Sie die Schneidplatten auch nach Ihren Wünschen individualisieren. Je nach Größe der Schneidprofile ist es möglich, bis zu fünf verschiedene Varianten auf einer Schneidplatte zu kombinieren.

### **Also cuts a fine figure when it comes to efficiency.**

*Adapt the MultiCut precisely to your specific requirements for professional and efficient working that guarantees high processing quality and optimum material usage.*

*The MultiCut is ideal whenever maximum flexibility is required for the processing of trunking. Precise adaptation to individual requirements opens up a wide range of applications. This includes processing PIK-Trunking or Industrial-Trunking. In addition, the MultiCut can be used for stationary or mobile applications on-site – depending on the drive selected.*

### **The MultiCut – an all-rounder and a specialist in one.**

*MultiCut has a unique advantage that makes it ideal for your specific application: not only can the cutting profiles be freely chosen; you can also customise the cutting plates to suit your requirements. Depending on the size of the cutting profiles, up to five different variants can be combined on one cutting plate.*

Abb. 1 – MultiCut mit Adapter handhydraulischer Antrieb  
Fig. 1 – MultiCut with adapter and manual hydraulic drive

In der Kombination von hoher Wirtschaftlichkeit und günstigem Preis-Leistungs-Verhältnis wird die MultiCut zu einer kalkulationssicheren Investition, die sich schnell rechnet.

#### Verfügbare Antriebe:

- manueller Antrieb
- handhydraulischer Antrieb
- Hydraulikaggregat

Die bisherigen Argumente für die MultiCut haben Sie noch nicht restlos überzeugt? Nun, für diesen Fall haben wir Ihnen einmal eine beispielhafte Amortisationsrechnung aufgemacht, die zeigt, wie schnell sich die MultiCut bezahlt macht. Gerne rechnen wir Ihnen das auch unter Berücksichtigung Ihres individuellen Arbeitsaufwandes durch.

*The combination of high efficiency and a good price-performance ratio makes the MultiCut a reliable investment that quickly pays for itself.*




#### Available drives:

- Manual drive
- Manual hydraulic drive
- Hydraulic aggregate

*Not yet fully convinced by the MultiCut? Then take a look at the following exemplary amortisation calculation, which shows how quickly the MultiCut pays for itself. We would be pleased to calculate this for your individual workload.*

#### Amortisationsbeispiel MultiCut

#### Amortisation example MultiCut

Amortisationsbeispiel – MultiCut: Trennen von Industrie- und PIK-Kanal Amortisation example – MultiCut: cutting Industrial- and PIK-Trunking				
	<b>Jahresbedarf Kanäle</b> Annual requirement of trunking			
	Kombiplatte mit: Combi-plate:			
	PIK 30/30		50	
	PIK 200/60		30	
	KD20 50/50		50	
	KD20 100/100		70	
			↓	
	<b>Schnitte pro Kanal</b> Cuts per trunking	3 x	200	= 600 <b>Schnitte gesamt</b> Cuts in total
	<b>Konventionell: Sägen/Flexen + Entgraten</b> Conventional: sawing/grinding + deburring			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	10,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	8,30 €	x 600	= 4.980,00 €
			↓	
	<b>Mit der PFLITSCH MultiCut</b> With the PFLITSCH MultiCut			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	1,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	0,83 €	x 600	= 498,00 €
			↓	
	<b>Einsparungen pro Jahr</b> Savings per year			4.482,00 €
			↓	
	<b>Amortisationszeit bei</b> Amortisation period for	7.380 €	<b>Anschaffungskosten</b> Acquisition costs	1,65 <b>Jahre</b> Years



Amortisationsrechner (DE)



Amortisation calculator (EN)

## Aufbau der Art.-Nr.

*Art. no. structure*

### Antriebe

*Drives*

- HH = Handhebel  
*Hand lever*
- EH AM = Vorbereitet für EH AM2 60 KN  
*Prepared for EH AM2 60 KN*
- MS HYD = Vorbereitet für MS HYD S  
*Prepared for MS HYD S*

**MultiCut EH AM + SK P 134610**

### Basismaschine

*Basic machine*

*MiniCut  
MultiCut*

### Schneidkontur

*Cutting contour*

### Kanaltyp

*Type of cable routing*

- I = Industriekanal  
*Industrial-Trunking*
- P = PIK-Kanal  
*PIK-Trunking*



## Kanalgrößen

*Sizes of cable routing*

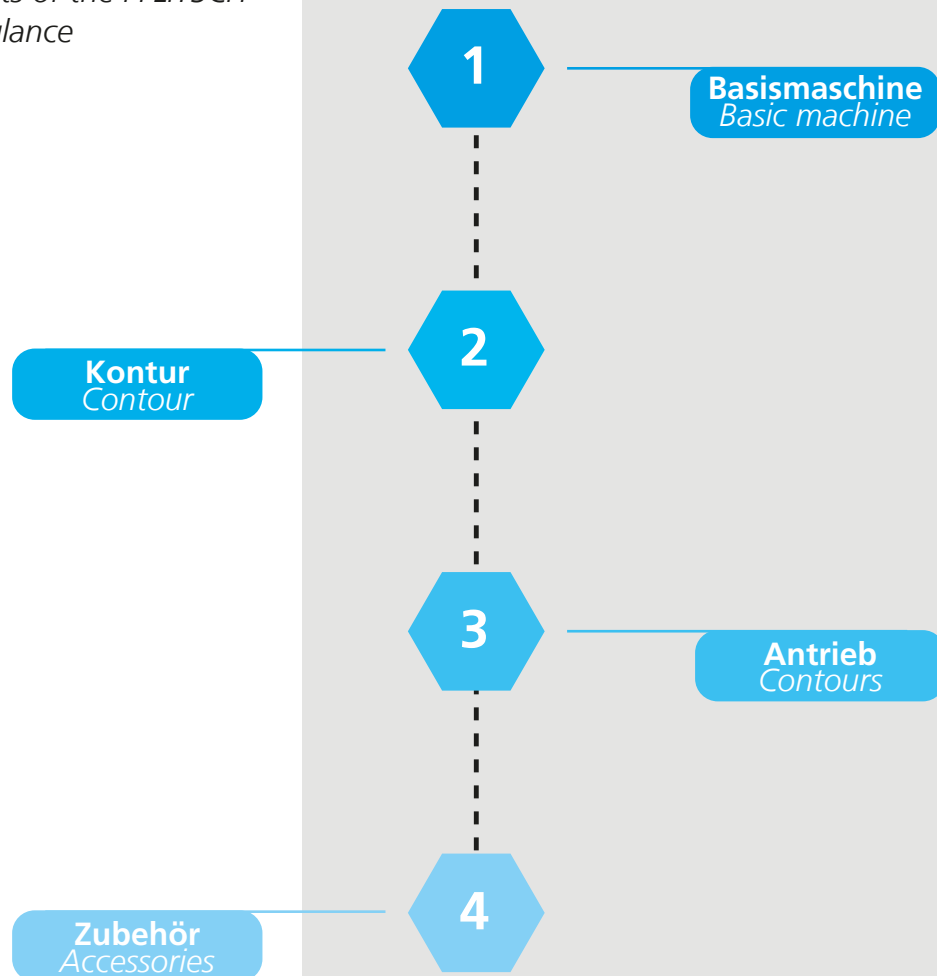
IK	5	=	KD 50/50
	7	=	KD 75/75
	10	=	KD 100/100

PK	1	=	KD 15/15
	3	=	KD 30/30
	4	=	KD 40/40
	64	=	KD 60/40
	6	=	KD 60/60
	8	=	KD 80/60
	10	=	KD 100/60
	12	=	KD 120/60
	15	=	KD 150/60
	20	=	KD 200/60

**i** Beispiel: MultiCut mit Adapter für Antrieb EH AM2 60 KN inkl. Schneidkonturen für PIK 15/15, PIK 30/30, PIK 40/40, PIK 60/60 und PIK 100/60.  
 Example: MultiCut with adapter for drives EH AM2 60 KN incl. cutting contour for PIK 15/15, PIK 30/30, PIK 40/40, PIK 60/60 and PIK 100/60.

## Die Bestandteile der PFLITSCH MultiCut auf einen Blick

*The components of the PFLITSCH MultiCut at a glance*



### Die MultiCut nach Kundenbedürfnissen konfigurierbar

1. Als MultiCut HH ist der Handhebel inklusive, in den Varianten MultiCut EH AM und MultiCut MS HYD sind die entsprechenden Umrüstsets für die jeweiligen Antriebe inkludiert. Varianten der MultiCut ab S. 238

2. Jede MultiCut wird individuell auf Ihren Einsatz hin angepasst. Teilen Sie mit der Anfrage die gewünschten Schneidkonturen dem PFLITSCH Mitarbeiter oder Vertriebspartner mit. Bitte nutzen Sie dafür die Anfrageformulare.

3. Wählen Sie aus drei unterschiedlichen Antrieben den passenden für Ihren Einsatz. Antriebe ab S. 239

4. Für perfekte Arbeitsergebnisse wählen Sie weiteres optionales Zubehör wie den Längenanschlag und/oder die Einlaufhilfe dazu. Zubehör ab S. 239

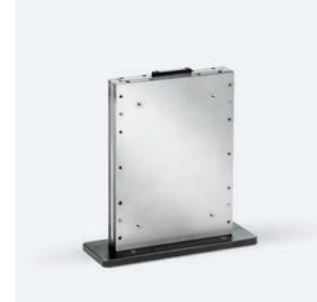
### The MultiCut can be configured according to customer requirements

1. The MultiCut HH includes the hand lever, while the MultiCut EH AM and MultiCut MS HYD versions include the corresponding conversion sets for the respective drives. For more details about the MultiCut variants please see p. 238

2. Each MultiCut is individually customised for your application. Please specify the desired cutting contours to the PFLITSCH employee or sales partner during the ordering process. Please use the enquiry forms.

3. Choose the right drive for your application from three different drives. For more details about the drives please see p. 239

4. For perfect working results, select additional optional accessories such as the feed aid. For more details about the e.g. length stop and/or infeed aid please see p. 239



## Trennschere MultiCut HH + Schneidkontur

Cutting shears MultiCut HH + cutting contour

MultiCut HH + SK



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 200 x 500	MultiCut HH + SK XXXXX	80,00

**i** Die Darstellung links ist ein Beispiel für eine individualisierte MultiCut, Schneidkonturen und Anordnungen können abweichen. Die Artikelnummer ist individuell, der Zusatz XXXXX wird auf Seite 234/235 (Aufbau der Art.-Nr.) aufgeschlüsselt.  
The illustration on the left is an example of a customised MultiCut; cutting contours and layouts can vary. The article number is individual, the addition XXXXX is itemised on page 234/235 (Art. no. structure).

**i** Schneidvorrichtung für ein präzises Ablängen von PIK (15/15 bis 200/60), Industrie-Kanälen und -Deckeln (50/50, 75/75 und 100/100) sowie Trennwänden und Hutschienen aus Stahl und Edelstahl. Bestehend aus: Grundmodul inkl. kundenspezifischen Schneidkonturen und Handhebel. Für eine Anfrage bitte die Anfrageformulare nutzen. Grundsätzlich empfehlen wir die Verwendung des Längenanschlages MultiCut (D)LA und der Einlaufhilfe MultiCut ELH XXXXX, siehe Seite 239.  
Cutting device for precise cutting to length of PIK (15/15 to 200/60), industrial trunking and covers (50/50, 75/75 and 100/100) as well as partitions and top-hat rails made of steel and stainless steel. Consisting of: Basic module incl. customised cutting contours and hand lever. Please use the enquiry forms to make an enquiry. We generally recommend the use of the MultiCut (D)LA length stop and the MultiCut ELH XXXXX infeed aid, see page 239.

## Trennschere MultiCut EH AM + Schneidkontur

Cutting shears MultiCut EH AM + cutting contour

MultiCut EH AM + SK



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 200 x 500	MultiCut EH AM + SK XXXXX	80,00

**i** Die Darstellung links ist ein Beispiel für eine individualisierte MultiCut, Schneidkonturen und Anordnungen können abweichen. Die Artikelnummer ist individuell, der Zusatz XXXXX wird auf Seite 234/235 (Aufbau der Art.-Nr.) aufgeschlüsselt.  
The illustration on the left is an example of a customised MultiCut; cutting contours and layouts can vary. The article number is individual, the addition XXXXX is itemised on page 234/235 (Art. no. structure).

**i** Schneidvorrichtung für ein präzises Ablängen von PIK (15/15 bis 200/60), Industrie-Kanälen und -Deckeln (50/50, 75/75 und 100/100) sowie Trennwänden und Hutschienen aus Stahl. Bestehend aus: Grundmodul inkl. kundenspezifischen Schneidkonturen und Adapter zum Betreiben mit dem handhydraulischen Antrieb EH AM2 60 KN. Die Kombination mit der EH AM ist nicht für das Bearbeiten von Edelstahl geeignet, da die Leistung des Antriebs auf 60KN begrenzt ist. Für eine Anfrage bitte die Anfrageformulare nutzen. Grundsätzlich empfehlen wir die Verwendung des Längenanschlages MultiCut (D)LA und der Einlaufhilfe MultiCut ELH XXXXX, siehe Seite 239.  
Cutting device for precise trimming to length of PIK (15/15 to 200/60), industrial trunking and covers (50/50, 75/75 and 100/100) as well as partition walls and top-hat rails made of steel. Consisting of: Basic module incl. customised cutting contours and adapter for operation with the EH AM2 60 KN manual hydraulic drive. The combination with the EH AM is not suitable for processing stainless steel, as the power of the drive is limited to 60 KN. Please use the enquiry forms to make an request. We generally recommend the use of the MultiCut (D)LA length stop and the MultiCut ELH XXXXX infeed aid, see page 239.

**i** Den passenden Antrieb EH AM2 60 KN finden Sie auf Seite 260.  
You will find the matching drive EH AM2 60 KN on page 260.

## Trennschere MultiCut MS HYD + Schneidkontur

Cutting shears MultiCut MS HYD + cutting contour

MultiCut MS HYD  
+ SK



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
400 x 200 x 500	MultiCut MS HYD + SK XXXXX	82,00

**i** Die Darstellung links ist ein Beispiel für eine individualisierte MultiCut, Schneidkonturen und Anordnungen können abweichen. Die Artikelnummer ist individuell, der Zusatz XXXXX wird auf Seite 234/235 (Aufbau der Art.-Nr.) aufgeschlüsselt.  
The illustration on the left is an example of a customised MultiCut; cutting contours and layouts can vary. The article number is individual, the addition XXXXX is itemised on page 234/235 (Art. no. structure).

**i** Schneidvorrichtung für ein präzises Ablängen von PIK (15/15 bis 200/60)- und Industrie (50/50, 75/75 und 100/100)-Kanälen und -Deckeln aus Stahl und Edelstahl. Bestehend aus: Grundmodul inkl. kundenspezifischen Schneidkonturen und Adapter zum Betreiben mit dem Hydraulikaggregat MS HYD S. Für eine Anfrage bitte die Anfrageformulare nutzen. Grundsätzlich empfehlen wir die Verwendung des Längenanschlages MultiCut (D)LA und der Einlaufhilfe MultiCut ELH XXXXX, siehe Seite 239.  
Cutting device for precise trimming to length of PIK (15/15 to 200/60) and Industrial-Trunking (50/50, 75/75 and 100/100) covers made of steel and stainless steel. Comprising the basic module, incl. customer-specific cutting contours and adapter for operation with hydraulic unit MS HYD S. Please use the enquiry forms to make an enquiry. We generally recommend the use of the MultiCut (D)LA length stop and infeed aid MultiCut ELH XXXXX, see page 239.

**i** Den passenden Antrieb MS HYD S finden Sie auf Seite 231.  
You will find the matching drive EH AM2 60 KN on page 231.



## Längenanschlag für MultiCut

Length stop for MultiCut

MultiCut LA



Länge Length	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L mm		kg
1000	MultiCut LA	6,00



1

146300 | TTKK2710

Abb. 1  
Fig. 1

## Digitaler Längenanschlag für MultiCut

Digital length stop for MultiCut

MultiCut DLA



Länge Length	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L mm		kg
1000	MultiCut DLA	6,00



1

147200 | TTKK2710

**i** Digitaler Längenanschlag mit Display zum einfachen Ablesen von Maßen.  
Digital length stop with display for easy reading of measurements.

**i** Montageanleitung siehe Technischer Anhang, Seite 319  
For assembly instructions, see Technical Appendix, page 319

Abb. 1  
Fig. 1

## Einlaufhilfe für MultiCut variabel

Variable infeed aid for MultiCut

MultiCut ELH



Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
	kg
MultiCut ELH	2,00



1

146100 | TTKK2700

**i** Wir empfehlen die Einlaufhilfe für ein exaktes Einführen der Kabelkanalkomponenten in die Schneidplatte.  
We recommend the infeed aid for precise insertion of the cable trunking components into the cutting plate.

**i** Die Einlaufhilfe wird entsprechend der individuell konfigurierten Schneidplatte angefertigt.  
The infeed aid is manufactured according to the individually configured cutting contour.

**i** Montageanleitung siehe Technischer Anhang, Seite 321  
For assembly instructions, see Technical Appendix, page 321

Abb. 1  
Fig. 1

## Handhydraulischer Antrieb

Manual hydraulic drive

EH AM2



Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
	kg
EH AM2 60KN	5,88



1

139100 | TTKK6910

**i** - Stanzkraft: ca. 60 kN  
- Ladezeit: 22 Min.  
- Gewicht Werkzeug mit Akku: 2,22 kg  
- Punching force approx. 60 kN  
- Charging time: 22 min.  
- Weight of tool including battery: 2.22 kg

Abb. 1  
Fig. 1

## Ersatzakku

Replacement rechargeable battery

**EH AM 60KN AKKU**



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM 60KN Akku	18V Li-Ion, 3,0 Ah	0,62	1

139200 | TTK6910

## Stationäres Hydraulikaggregat

Stationary hydraulic aggregate

**MS HYD S**



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Förderleistung Delivery capacity l/min	Betriebsdruck Operating pressure bar	Ölvolumen Oil volume l	Gewicht Weight kg	
MS HYD S	3,31	700	3,8	13,26	1

138900 | TTK2010



### Stationäres Hydraulikaggregat

- Inkl. Hydraulikschlauch 1900 mm
- Großer, ergonomisch geformter Handgriff für hohen Tragekomfort
- Erhöhte Produktivität durch zweistufigen Betrieb
- Universalmotor mit 230/115 V, 50/60 Hz
- Die Motorfernbedienung (24 V Steuerspannung) erhöht die Bedienungssicherheit und den Komfort.
- Start unter voller Last
- Die robuste Kunststoffverkleidung mit eingebautem Griff schützt den Motor vor Schmutz und Schäden.

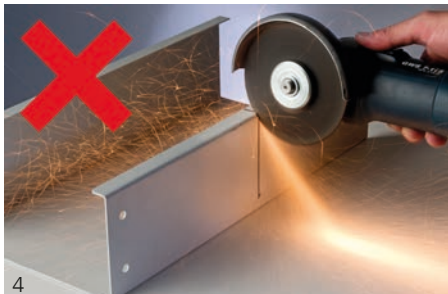
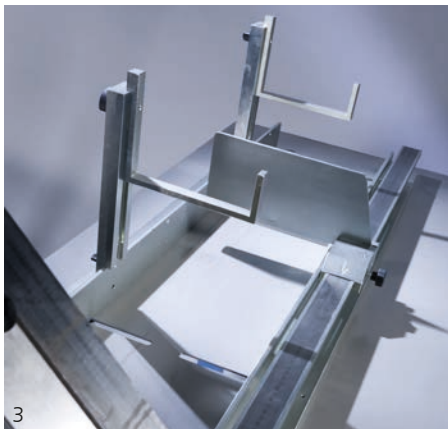
### Stationary hydraulic aggregate

- Incl. hydraulic hose 1900 mm
- Large, ergonomically shaped handle for carrying comfort
- Increased productivity through two-stage operation
- Universal motor 230/115 V, 50/60 Hz
- The motor remote control (24 V control voltage) increases operator safety and convenience.
- Starts under full load
- The robust plastic exterior with integral handle protects the motor from dirt and damage.



## MaxiCut: Für maximale Leistung und Komfort

*MaxiCut:  
for maximum performance and  
convenience*



### Beim Ablängen von Kabelkanälen kurzen Prozess machen

Mit der elektrohydraulischen MaxiCut lassen sich Industrie- und PIK-Kanäle aus Stahl und Edelstahl komfortabel per Knopfdruck auf Maß kürzen – sauber, präzise und gratarm. Dank der schnell wechselbaren Schneidplattensätze kann der Monteur die Maschine einfach auf den zu bearbeitenden Kanal mit den jeweiligen Größen umrüsten. Für ein verbessertes Arbeiten und eine höhere Langlebigkeit haben wir die Schneidplatten optimiert.

### Make short work of cutting trunking to length.

With the electrohydraulic MaxiCut, industrial and PIK-Trunking made of steel and stainless steel can be conveniently shortened to size at the touch of a button – cleanly, precisely and burr-free. Thanks to the quickly exchangeable cutting plate sets, the fitter can easily convert the machine to the sizes of the trunking to be processed. We have optimised the cutting plates for improved working and a longer service life.



YouTube-Video:  
MaxiCut (DE)



YouTube video:  
MaxiCut (EN)

Abb. 1 – MaxiCut-Trennschere für Industrie- und PIK-Kanäle  
Fig. 1 – MaxiCut cutting shears for Industrial- and PIK-Trunking

Abb. 2 – Passende Schneidplatten für jede Kabelkanalgröße bis 200 mm  
Fig. 2 – Different cutting plates for any size of trunking up to 200 mm

Abb. 3 – Optimierter Auflagetisch für exakte Schnitte  
Fig. 3 – Improved support bracket for a precise cut

Abb. 4 – Früher: hoher Zeitaufwand, mühsames Flexen und Entgraten  
Fig. 4 – Before: time-consuming, strenuous abrasive cutting and deburring

Die MaxiCut ist für die Werkstatt wie für den Einsatz vor Ort konzipiert. Der stabile Maschinenträger verfügt über höhenverstellbare Stützfüße zur optimalen Anpassung der Arbeitshöhe. Wahlweise sind große Industrierollen erhältlich. Für die korrekte Position der Kabelkanäle und Deckel sorgt ein höhenverstellbarer Stützausleger mit Seitenanschlag. Mit einem breiten Einsatzbereich, einer langen Lebensdauer und einer Effizienzsteigerung der Arbeitsprozesse erreicht die MaxiCut eine vorbildliche Rentabilität.

#### Verfügbarer Antrieb:

· Hydraulikaggregat

Die Anschaffung einer Maschine in der Größenordnung der MaxiCut stellt eine Investition dar, die gut überlegt sein will. Wir möchten natürlich, dass Sie bei der Entscheidung für die MaxiCut auf der sicheren Seite sind. Deshalb finden Sie hier eine beispielhafte Amortisationsrechnung. Auf Wunsch erhalten Sie ein persönliches Amortisationsbeispiel mit Ihren Arbeitsparametern von uns.

#### Amortisationsbeispiel MaxiCut




The MaxiCut is designed for both workshop and on-site use. The robust machine carrier has height-adjustable support legs for optimum adjustment of the working height. Large industrial rollers are optionally available. A height-adjustable support arm with a side stop ensures the correct position of the trunking and covers. With a wide range of applications, a long service life and increased work process efficiency, the MaxiCut offers an excellent return on investment.

#### Available drive:

· Hydraulic aggregate

The purchase of a machine like the MaxiCut is an investment that requires careful consideration. Needless to say, we want you to be sure that you are making the right decision when you opt for the MaxiCut. We hope that this sample amortisation calculation will help to convince you. We will be pleased to send you a personal amortisation example with your specific working parameters.

#### Amortisation example MaxiCut

Amortisationsbeispiel – MaxiCut: Trennen von Industrie-Kanal Amortisation example – MaxiCut: cutting Industrial-Trunking				
	<b>Jahresbedarf Industrie-Kanäle</b> Annual requirement of Industrial-Trunking			
	KD20 50/50	75		
	KD20 75/75	150		
	KD20 100/100	300		
	KD20 150/100	0		
	KD20 200/100	0		
↓				
	<b>Schnitte pro Kanal</b> Cuts per trunking	3 x	525 = 1575	<b>Schnitte gesamt</b> Cuts in total
	<b>Konventionell: Sägen/Flexen + Entgraten</b> Conventional: sawing/grinding + deburring			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	10,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	8,30 €	x 1575 =	13.072,50 €
↓				
	<b>Mit der PFLITSCH MaxiCut</b> With the PFLITSCH MaxiCut			
	Arbeitszeit Schnitt Working time/cuts	1,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	0,83 €	x 1575 =	1.307,25 €
↓				
<b>Einsparungen pro Jahr</b> Savings per year				11.765,25 €
↓				
<b>Amortisationszeit bei</b> Amortisation period for		25.398 €	<b>Anschaffungskosten</b> Acquisition costs	2,16 Jahre Years



Amortisationsrechner (DE)



Amortisation calculator (EN)

## Trennschere MaxiCut

Cutting shears MaxiCut



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Antrieb Drive	Abb.-Nr. Fig. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		V		kg
1.500 x 800 x 1.300	MaxiCut 15/200-6	230/110	1	300,00



### Technische Daten:

Arbeitshöhe: 1.000 mm  
Betriebsdruck: 700 bar  
Schneidkraft: 245 kN  
Betriebsspannung und Frequenz: 230 V; 50-60 Hz (Schuko-Stecker)  
Anschlussleistung: 1 kW

### Technical data:

Working height: 1,000 mm  
Operating pressure: 700 bar  
Cutting force: 245 kN  
Operating voltage and frequency: 230 V; 50-60 Hz (Schuko plug)  
Connected load: 1 kW

MaxiCut

123500 | TTK 10800

## Schneidplattensätze für Industrie-Kanäle und -Deckel

Cutting plate sets for Industrial-Trunking and covers



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
mm		kg
50 x 50	MaxiCut SP KD 50	27,00
50 x 50 + 75 x 75	MaxiCut SP KD 50+75	27,00
50 x 50 + 100 x 100	MaxiCut SP KD 50+100	27,00
75 x 75	MaxiCut SP KD 75	27,00
100 x 100	MaxiCut SP KD 100	27,00
150 x 100	MaxiCut SP KD 150	27,00
200 x 100	MaxiCut SP KD 200	27,00



### Weitere Schneidplattenausführungen auf Anfrage

Further cutting plate sets available on request

MaxiCut SP KD

120800 | TTK 1800

## Schneidplattensätze für PIK-Kanäle und -Deckel

Cutting plate sets for PIK-Trunking and covers

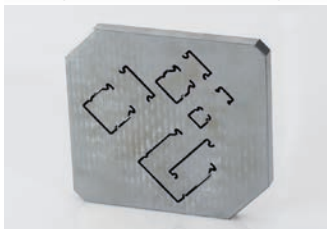


Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
mm		kg
15 x 15 + 30 x 30 + 40 x 40 + 60 x 60	MaxiCut SP PIK 15-60	27,00
80 x 60	MaxiCut SP PIK 80	27,00
80 x 60 + 100 x 60	MaxiCut SP PIK 80+100	27,00
80 x 60 + 120 x 60	MaxiCut SP PIK 80+120	27,00
100 x 60	MaxiCut SP PIK 100	27,00
100 x 60 + 120 x 60	MaxiCut SP PIK 100+120	27,00
120 x 60	MaxiCut SP PIK 120	27,00
150 x 60	MaxiCut SP PIK 150	27,00
200 x 60	MaxiCut SP PIK 200	27,00



### Weitere Schneidplattenausführungen auf Anfrage

Further cutting plate sets available on request

MaxiCut SP PIK

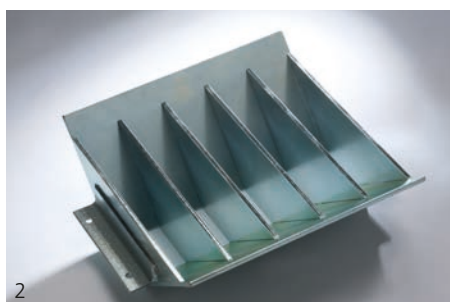
120700 | TTK 1800





## MaxiCut Zubehör

### MaxiCut accessories



2



1



3

#### Schnell zur Hand

Um beim Bearbeiten der Kabelkanäle alles griffbereit zu haben, gibt es für die MaxiCut einen Werkzeugschrank. Dieser passt genau in das Grundgestell der Trennschere und nimmt somit keinen weiteren Platz ein. Die vier stabilen Schubfächer bieten viel Platz für die Aufbewahrung von Handwerkzeugen und Zubehörteilen.

Für die Aufbewahrung der Wechsel-Schneidplatten ist eine Werkzeugaufnahme verfügbar. Dort können die nicht im Einsatz befindlichen Schneidplatten einfach und übersichtlich aufbewahrt werden.

#### Quickly to hand

In order to have everything at hand when cutting and shaping the cable trunking, the MaxiCut is available with a tool cabinet. This fits exactly into the basic frame of the cutting shears and therefore takes up no extra space. The four strong drawers offer lots of room for storing hand tools and accessories.

There is a tool holder available for keeping the interchangeable cutting plates safe. The cutting plates not currently in use can be stored there and easily found again when required.

Abb. 1 – Werkzeugunterschrank für MaxiCut  
Fig. 1 – Tool floor unit for MaxiCut

Abb. 2 – Werkzeugaufnahme für MaxiCut-Schneidplattensätze  
Fig. 2 – Tool fitting for MaxiCut cutting plates

Abb. 3 – MaxiCut mit Werkzeugunterschrank  
Fig. 3 – MaxiCut with tool floor unit

## Werkzeugaufnahmen für MaxiCut-Schneidplattensätze

Tool holder for MaxiCut cutting plate set

MaxiCut WA

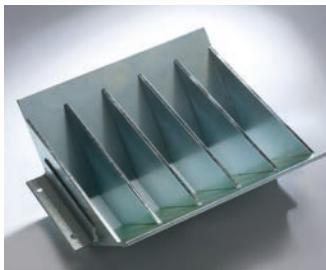


Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

MaxiCut WA 5

Gewicht  
Weight  
kg

5,00



1

131900 | TTK2700

**i** Zum einfachen Verstauen verschiedener Schneidplattensätze unter der MaxiCut  
For convenient storage of cutting plate sets under the MaxiCut

## Werkzeugunterschrank für MaxiCut

Tool floor unit for MaxiCut



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size L x B x H mm	Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
500 x 600 x 650	MaxiCut WS	4 Schubfächer, abschließbar 4 drawers, lockable	30,00	1

123300 | TTK3100

## Laufrollensatz für MaxiCut

Set of rollers for MaxiCut



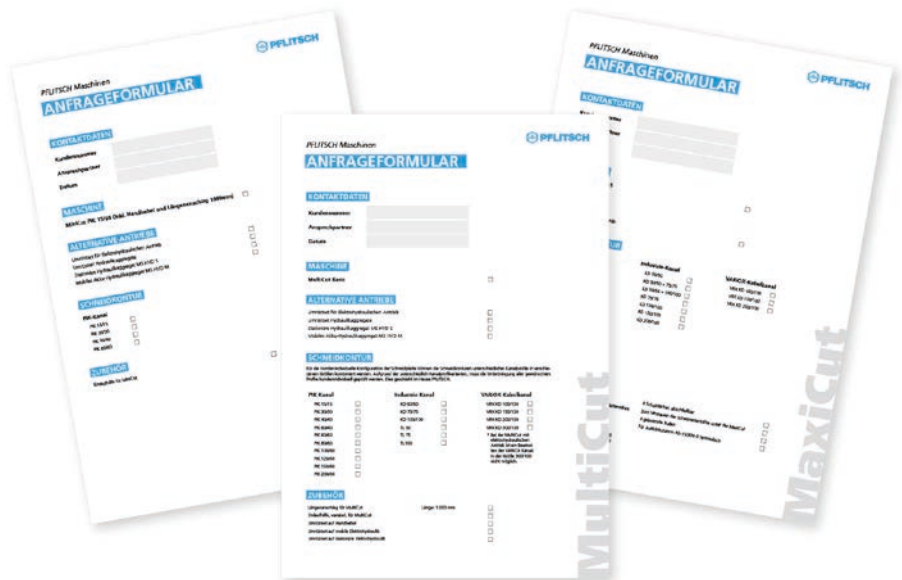
Abb. 1  
Fig. 1

Ø mm	Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
125,0	MaxiCut RS	4 gebremste Rollen 4 braked rollers	4,18	1

123400 | TTK2700

## Der Bestellprozess

*The ordering process*



**MiniCut – Anfrageformular/Enquiry form**



**MultiCut – Anfrageformular/Enquiry form**



**MaxiCut – Anfrageformular/Enquiry form**

1. Die Anfrageformulare für die Maschinen können Sie direkt bei PFLITSCH anfordern. Darüber hinaus gibt es auch die Möglichkeit die Maschinen über die digitalen Anfrageformulare auf der PFLITSCH Website anzufordern.

2. Die Anfrage senden Sie einfach an PFLITSCH. Wir prüfen Ihre Anfrage und erstellen ein Angebot.

3. Anschließend erhalten Sie Ihr individuelles Angebot mit einem verbindlich kalkulierten Preis und unter Angabe der Lieferzeit.

4. Sobald Sie das Angebot freigeben, fertigen wir Ihre Maschine und liefern sie wie geplant aus.

Bei der MultiCut haben Sie die Möglichkeit, verschiedene Profile auf einer Schneidplatte nach Ihren Wünschen zu kombinieren. Je nach Profilgrößen haben zwischen zwei und maximal fünf verschiedene Konturen Platz.

Ob Ihre Wunsch-Konfiguration möglich ist, prüfen wir bei der Angebotserstellung. Sollte sie nicht realisierbar sein, schlagen wir Ihnen eine machbare Alternative vor.

1. You can request the enquiry forms directly from PFLITSCH. You can also ask for more information on our machines using the digital enquiry forms on the PFLITSCH website.

2. Simply send your request to PFLITSCH and we will prepare an offer.

3. We will then send you an individual offer with a binding price calculation and delivery time.

4. As soon as you confirm the offer, we will manufacture your machine and deliver it as planned.

*The MultiCut enables you to combine different profiles on one cutting plate as desired. Depending on the profile sizes, there is space for between two and a maximum of five different contours.*

*We will check whether your desired configuration is possible when we prepare the offer. If it cannot be realised, we will suggest a feasible alternative.*



## Mobile Gitter-Kanal Schere – elektrohydraulisch

*Portable Wire-tray Trunking shears – electrohydraulic*



### Einfach schneiden

Mit der mobilen, elektrohydraulischen Gitter-Kanal Schere lassen sich die nicht benötigten Drähte beim Konfektionieren des Gitter-Kanals leicht heraustrennen. Die Akku-Schere mit ihrem speziellen Schneidwerkzeug realisiert gratarme Schnitte an Drähten aus V2A, V4A und galvanisch verzinktem Stahl bis 6 mm Durchmesser – sogar bündig direkt am Querdraht. Der um 330° drehbare Werkzeugkopf erleichtert die Handhabung auch an bereits verbauten Kabelkanälen. Die Gitter-Kanal Schere ist mit einem elektrohydraulischen Antrieb ausgestattet und sofort einsatzbereit. Dies bedeutet eine mobile, einfache Handhabung sowie präzise, ermüdungsfrei ausgeführte Schnitte. Die Ladezeit des Akkus beträgt nur 15 Minuten.



**YouTube-Video:  
Gitter-Kanal Schere (DE)**

### Easy cutting

The portable electrohydraulic Wire-tray Trunking shears quickly and easily remove unwanted wires during pre-assembly of the Wire-tray Trunking. The rechargeable shears with their special cutting tool produce low-burr cuts on wire made from V2A, V4A and zinc-plated steel up to 6 mm diameter – and finishes the cut flush with the cross wire. The 330° rotatable tool head is easy to use, even on already installed cable trunking. The Wire-tray Trunking shears are fitted with an electrohydraulic drive and are ready for immediate use. This means the shears are portable, easy and not tiring to use yet produce precise cuts, time after time. The battery recharges in only 15 minutes.



**YouTube video:  
Wire-tray Trunking shears (EN)**



## Mobile Gitter-Kanal Schere, elektrohydraulisch

Portable Wire-tray Trunking shears, electrohydraulic

**MGKE M4**



Abb. 1  
Fig. 1

**Art.-Nr.**  
Art. no.

**Gewicht**  
Weight  
**kg**



MGKE M4 18 V Li-Ion, 1,3 Ah

5,20 1



### Technische Daten:

Schneidbereich: max. 6 mm (V4A-Drahtstege)  
Schneidzeit: ca. 4 Sek.  
Schnitte pro Akkuladung: ca. 300 (6 mm V4A)  
Schneidkraft: 24 kN  
Standzeit Schneiden: ca. 10.000 Schnitte  
Ladezeit: 15 Min.  
Gewicht Werkzeug mit Akku: 1,9 kg

### Technical data:

Cutting range: max. 6 mm (V4A stainless steel wire)  
Cutting time: approx. 4 seconds per cut  
Cuts per fully charged battery: approx. 300 (6 mm V4A stainless steel wire)  
Cutting force: 24 kN  
Blade service life: approx. 10,000 cuts  
Charging time: 15 min.  
Weight of tool with battery: 1.9 kg



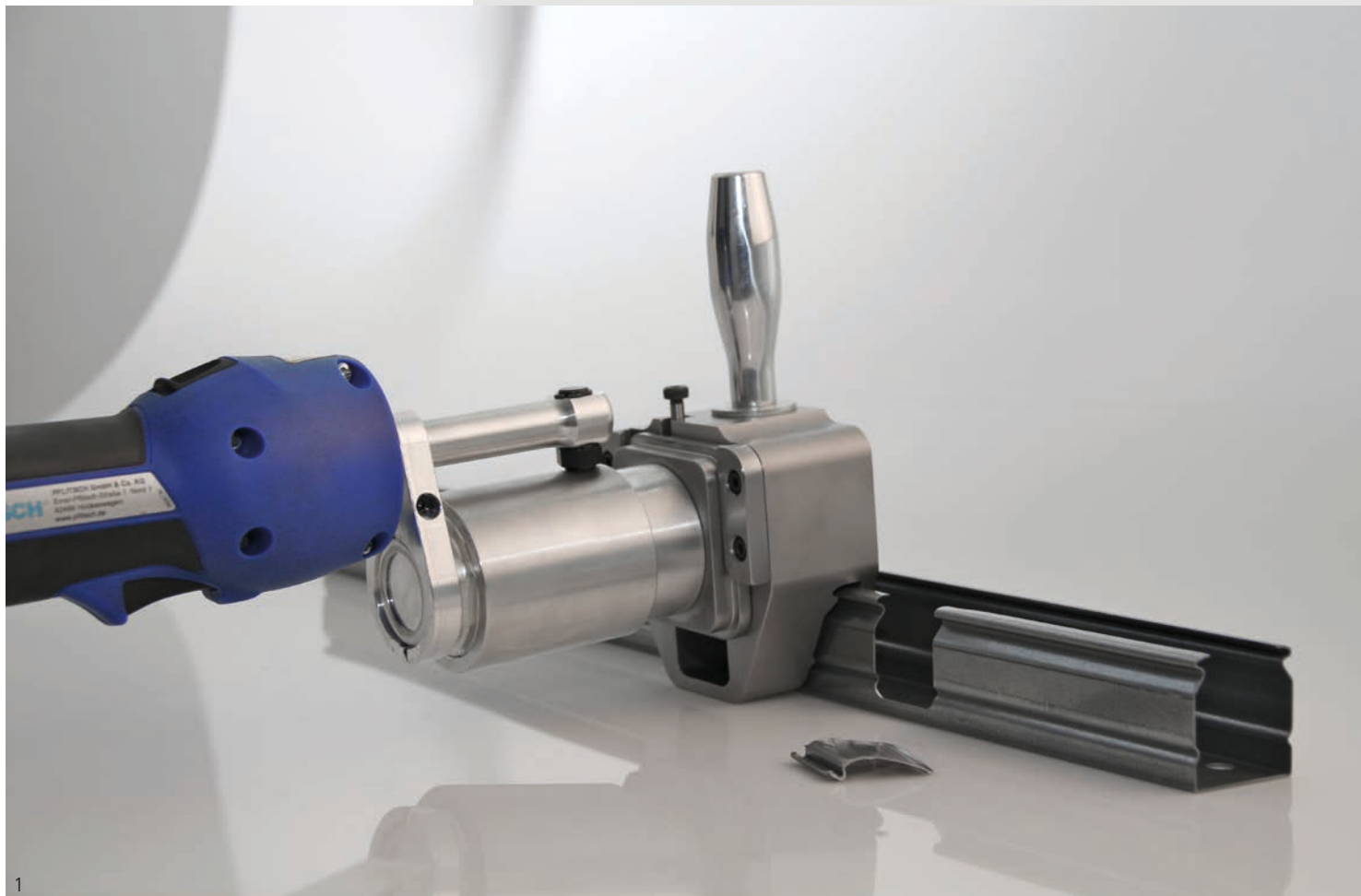
### Ersatzschneiden: Art.-Nr. MGKE M4 ES

Replacement blade set: art. no. MGKE M4 ES

149400 | TTK6510

**Ausklinken von seitlichen  
Ausbrüchen – für eine saubere  
Kabelführung**

*Notching out of lateral cut-outs –  
for neat and tidy cable routeing*



1

Abb. 1 – Ausklinkwerkzeug für PIK-Kanäle  
Fig. 1 – Notching tool for PIK-Trunking

### **PFLITSCH Ausklinkwerkzeuge – saubere Ausbrüche sicher und schnell realisiert**

Die PFLITSCH Ausklinkwerkzeuge sind für seitliche Ausbrüche am Industrie-, PIK- und Gitter-Kanal konzipiert. Mit verschiedenen Antrieben und dem entsprechenden Ausklinkwerkzeug werden die Ausbrüche für das seitliche Herausführen von Kabeln realisiert – und das auch bei bereits montierten Kabelkanälen.

### **Auslinken, wo Sie wollen – sogar an bereits installierten Kanälen**

An der Maschine oder in luftiger Höhe, das mobile Ausklinkwerkzeug EH AM2 60KN von PFLITSCH ist überall einsatzbereit. Immer wenn es darauf ankommt, Ausbrüche an PIK- oder Industrie-Kanälen zu erstellen, können die mobilen Geräte schnell und flexibel verwendet werden – die aufwendige und zeitraubende Demontage der Kabelkanäle entfällt.

### **Flexibilität**

Die hydraulischen Ausklinkwerkzeuge sind als feststehende und mobile Varianten erhältlich.



YouTube-Video:  
PFLITSCH Werkzeuge (DE)



YouTube video:  
PFLITSCH tools (EN)

### **PFLITSCH notching tools – neat and tidy cut-outs made quickly and safely**

*PFLITSCH notching tools are designed for making lateral cut-outs in Industrial-, PIK- and Wire-tray Trunking. With the right choice of drive and notching tool, you can make cut-outs for cables fed out of the sides of the cable trunking – even on already installed trunking.*

### **Make cut-outs where you like – even on already installed cable trunking**

*On cable trunking in the machine itself or high above, the portable notching tool EH AM2 60KN from PFLITSCH can be used everywhere. The portable devices are quick and flexible in use, wherever cut-outs in PIK- or Industrial-Trunking have to be made – without any expensive or time-consuming dismantling of cable trunking.*

### **Flexibility**

*The hydraulic notching punch is available in stationary and portable versions.*



1



2



3

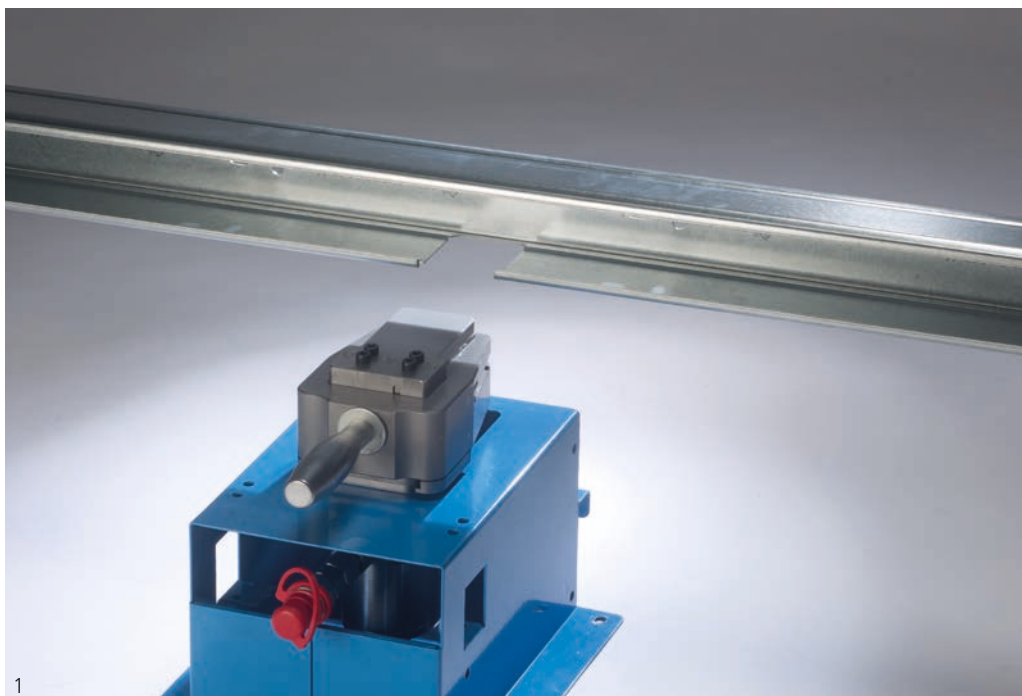
Abb. 1 – Hydraulische Auslinkstanze AS 15/300-3  
Fig. 1 – Hydraulic notching punch AS 15/300-3

Abb. 2 – Handhydraulischer Antrieb EH AM2 60KN mit Ausklinkwerkzeug  
Fig. 2 – Manual hydraulic drive EH AM2 60KN with notching tool

Abb. 3 – Handhydraulik-Antrieb HH A 75 KN  
Fig. 3 – Manual-hydraulic drive HH A 75 KN

## Hydraulische Ausklinkstanze

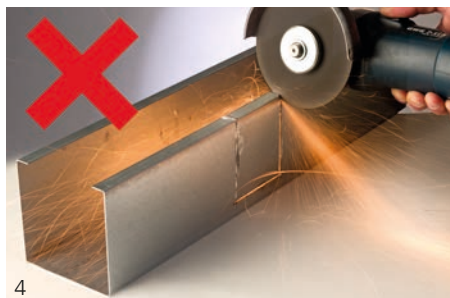
*Hydraulic notching punch*



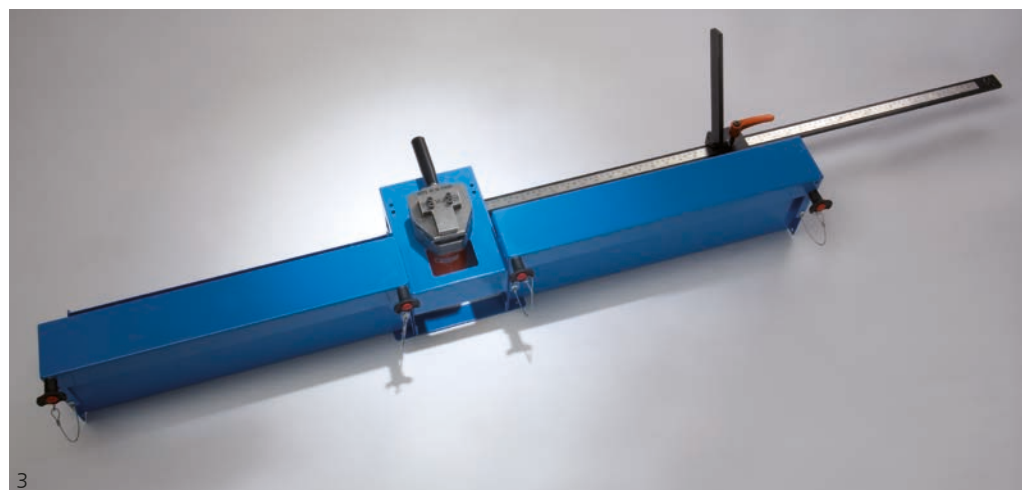
1



2



4



3

### Für Industrie-, PIK- und Gitter-Kanäle

Komfortables Ausklinken von Ausbrüchen mit der hydraulischen Ausklinkstanze.

Die hydraulische Ausklinkstanze lässt sich sicher auf Arbeitsplatten montieren. Mit austauschbaren Schneidwerkzeugen werden seitliche Ausbrüche am Industrie- und PIK-Kabelkanal auf Knopfdruck ebenso realisiert wie Drahtausbrüche am Gitter-Kanal. In Kombination mit einem Auflagetisch und Längenschlag lassen sich Aussparungen schnell und sicher in die benötigte Position bringen. Betrieben wird die hydraulische Ausklinkstanze mit dem stationären Hydraulikaggregat.

### For Industrial-, PIK- and Wire-tray Trunking

Quick and easy notching of cut-outs using the hydraulic notching punch.

The hydraulic notching punch can be securely mounted on work surfaces. With exchangeable cutting tools, it is just as easy to make lateral cut-outs at the touch of a button on Industrial- and PIK-Trunking as it is to make wire openings on Wire-tray Trunking. In combination with a workpiece support table and length stop, the notching punch makes the openings quickly and safely in the required positions. The hydraulic notching punch can be driven with the stationary hydraulic aggregate.

Abb. 1 – Einfaches Ausklinken mit speziellem Werkzeug für alle Kabelkanalvarianten

Fig. 1 – Easy notching with a special tool for all cable trunking variants

Abb. 2 – Seitliche Ausbrüche schnell und unkompliziert mit speziellen Maschinen und Werkzeugen erstellen

Fig. 2 – Lateral outlets can be created quickly and simply with special machines and tools

Abb. 3 – Auflagetisch AS mit Ausklinkstanze

Fig. 3 – Support table AS with notching punch

Abb. 4 – Früher: hoher Zeitaufwand, mühsames Sägen und Entgraten

Fig. 4 – Before: time-consuming, strenuous sawing and deburring



**YouTube-Video:**  
**Stat. Hydraulikzylinder (DE)**



**YouTube video:**  
**Hydraulic notching punch (EN)**

## Stationärer Hydraulikzylinder

Hydraulic notching punch

AS



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight
L x B x H mm		kg
215 x 206 x 134	AS 15/300-3 hydraulisch	2,93



122960 | TTK9980

**i Grundmodul inkl. Hydraulikzylinder SKP-1 Mini und Blechrestefach, ohne Werkzeug**  
Basic module incl. hydraulic cylinder SKP-1 Mini and box for sheet waste, without tool

**i Hydraulikantrieb erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten): stat. Hydraulikaggregat**  
Hydraulic notching punch required (not included): stationary hydraulic aggregate

## Stationäres Hydraulikaggregat

Stationary hydraulic aggregate

MS HYD S



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Förderleistung Delivery capacity l/min	Betriebsdruck Operating pressure bar	Ölvolumen Oil volume l	Gewicht Weight kg
MS HYD S	3,31	700	3,8	13,26



138900 | TTK2010

**i Stationäres Hydraulikaggregat**

- Inkl. Hydraulikschlauch 1900 mm
- Großer, ergonomisch geformter Handgriff für hohen Tragekomfort
- Erhöhte Produktivität durch zweistufigen Betrieb
- Universalmotor mit 230/115 V, 50/60 Hz
- Die Motorfernbedienung (24 V Steuerspannung) erhöht die Bedienungssicherheit und den Komfort.
- Start unter voller Last
- Die robuste Kunststoffverkleidung mit eingebautem Griff schützt den Motor vor Schmutz und Schäden.

**Stationary hydraulic aggregate**

- Incl. hydraulic hose 1900 mm
- Large, ergonomically shaped handle for carrying comfort
- Increased productivity through two-stage operation
- Universal motor 230/115 V, 50/60 Hz
- The motor remote control (24 V control voltage) increases operator safety and convenience.
- Starts under full load
- The robust plastic exterior with integral handle protects the motor from dirt and damage.

## Auslinkwerkzeug für Industrie-Kabelkanäle

Notching tool for Industrial Trunking

AKW IK



Abb. 1  
Fig. 1

**Für Industrie-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For Industrial-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Abb.-Nr. Fig. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW IK	Abb. 1	50-600	47	50	3,20	1
AKW IK 75-150	Abb. 2	75-150	47	18	2,50	1
AKW IK 50/ 50	Abb. 3	50x50	47	45	3,30	1

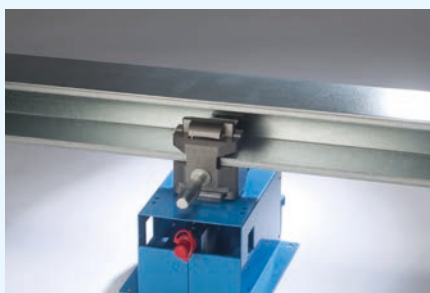
121110 | ITTK6000

## Werkzeug zum Auslinken von Industrie-Kabelkanälen

Tool for accurate notching out on Industrial-Trunking



**Einfaches seitliches Auslinken**  
Easy notching out in two steps



**Auslinkprozess**  
Notching out process



**Ergebnis Auslinkprozess**  
Result of the notching out process

## Auslinkwerkzeug für PIK-Kanäle

Notching tool for PIK-Trunking

AKW PIK



Abb. 1  
Fig. 1

**Für PIK-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For PIK-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW PIK 15/15	15x15	16	12	2,00	1
AKW PIK 30/30	30x30	21	21	2,10	1
AKW PIK 40/40	40x40	30	33	2,20	1
AKW PIK 60/60	60x60	47	55	2,30	1

121100 | ITTK6020

## Werkzeuge zum Auslinken von PIK-Kanälen

Tool for accurate notching out on PIK-Trunking



**Einfaches seitliches Auslinken**  
Easy notching out in two steps



**Auslinkprozess**  
Notching out process



**Ergebnis Auslinkprozess**  
Result of the notching out process



## Auslinkwerkzeug für Gitter-Kanäle

Notching tool for Wire-tray Trunking

AKW GK



Abb. 1  
Fig. 1

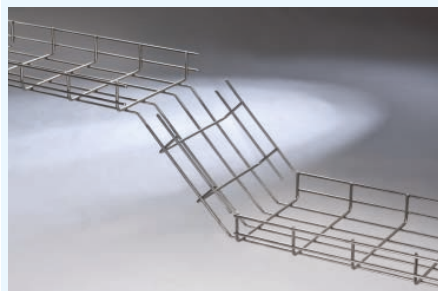
Art.-Nr. Art. no.	Für Drahtstärke bis For wire thickness up to mm	Schnittbreite Cutting width mm	Gewicht Weight kg	
AKW GK	6	20	2,50	1

**Für Gitter-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For Wire-tray Trunking of steel and stainless steel

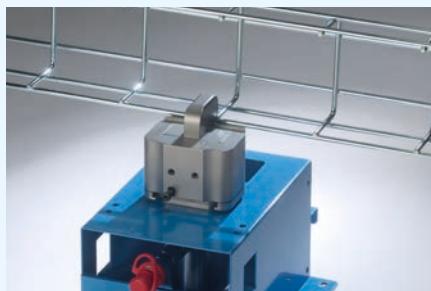
140000 | TTK6320

## Werkzeug zum Ausklinken von Gitter-Kanälen

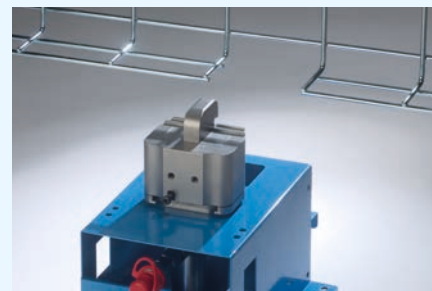
Tool for accurate notching out on Wire-tray Trunking



**Gratarme ausgeklinkte Gitter-Kanäle**  
Low-burr notched out Wire-tray Trunking



**Auslinkprozess**  
Notching out process



**Ergebnis Auslinkprozess**  
Result of the notching out process

## Handhydraulischer Antrieb

*Manual hydraulic drive*



2



1

### **Stark und ausdauernd**

Mit dem handhydraulischen Antrieb lassen sich, in Kombination mit dem passenden Ausklinkwerkzeug, Industrie- und PIK-Kanäle sicher und schnell bearbeiten.

Dabei ist das Gerät so einfach zu bedienen wie eine Handbohrmaschine.

Im Lieferumfang enthalten sind ein Hochleistungsakku, ein Schnellladegerät sowie ein robuster Kunststoffkoffer für den sicheren Transport.

### **Strong and durable**

*The manual hydraulic drive can be used in combination with suitable notching tools to process Industrial- and PIK-Trunking quickly and safely.*

*The device is as simple to use as a hand drill.*

*The scope of supply includes a high-performance rechargeable battery, a quick-charging unit and a robust plastic case for safe transport.*



**YouTube-Video:  
Handhydraulischer Antrieb (DE)**



**YouTube video:  
Manual hydraulic drive (EN)**

Abb. 1 – Ausklinkwerkzeug für PIK-Kanäle  
Fig. 1 – Notching punch for PIK-Trunking

Abb. 2 – Ausklinkwerkzeugsatz im Koffer  
Fig. 2 – Notching tool set in case

### Einsparpotential nutzen – Amortisationsbeispiel mit PFLITSCH-Auslinkwerkzeug

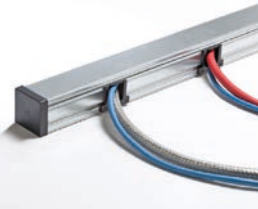


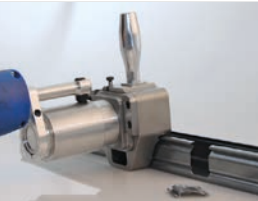

Das Einsparpotential beim Einsatz von Auslinkwerkzeugen liegt klar auf der Hand: Wie die nachstehende Amortisationsrechnung zeigt, erfolgt das Auslinken von Kabelkanälen mit den PFLITSCH-Werkzeugen um ein Vielfaches schneller als mit den herkömmlichen Methoden Sägen oder Flexen. Neben den Kosteneinsparungen dürfen auch hier die Aspekte Sicherheit, Lautstärke, Flexibilität und Genauigkeit nicht außer Acht gelassen werden.

### Exploit time-saving potential – amortisation example with PFLITSCH notching punch

The time-saving potential of notching tools is clear for all to see. As the amortisation calculation demonstrates, notching out cable trunking using PFLITSCH tools is many times quicker than the conventional methods of sawing and angle grinding. Aside from the cost savings alone, the improvements in safety, noise load, flexibility and accuracy cannot be ignored.

### Amortisationsbeispiel Auslinkwerkzeug zum Bearbeiten von PIK-Kanälen

### Amortisation example notching tool for processing PIK-Trunking

Amortisationsbeispiel – Auslinken von PIK-Kanälen div. Größen Amortisation example – notchings PIK-Trunking of different sizes				
	Jahresbedarf PIK-Kanäle Annual requirement PIK-Trunking			
	PIK 15/15	10		
	PIK 30/30	50		
	PIK 40/40	100		
	PIK 60/40	0		
	PIK 60/60	120		
	PIK 80/60	10		
	PIK 100/60	25		
	PIK 120/60	0		
	PIK 150/60	0		
	PIK 200/60	10		
		↓		
Auslinkungen pro Kanal Notches per trunking		2 x	325	= 650
				Auslinkungen gesamt Notches in total
	Konventionell: Sägen/Flexen + Entgraten Conventional: sawing/grinding + deburring			
	Arbeitszeit Auslinken Working time/notching	10,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	8,30 €	x 650	= 5.395 €
			↓	
	Mit PFLITSCH Auslinkwerkzeug With PFLITSCH notching tool			
	Arbeitszeit Auslinken Working time/notching	1,00 Min.		
	Arbeitskosten/Min. Labour costs/min.	0,83 €		
	Kosten gesamt Total cost	0,83 €	x 650	= 539,50 €
			↓	
Einsparungen pro Jahr Savings per year		4.855,50 €		
			↓	
	Amortisationszeit bei Amortisation period for	7.879 €	Anschaffungskosten Acquisition costs	1,62 Jahre Years



Produktinformation  
PFLITSCH Maschinen (DE)



Product information  
PFLITSCH machines (EN)

## Handhydraulischer Antrieb

Manual hydraulic drive

EH AM2



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM2 60KN	18 V Li-Ion, 3,0 Ah	5,88	1
<div> <div>i</div> <div> <b>- Stanzkraft: ca. 60 kN</b>  <b>- Ladezeit: 22 Min.</b>  <b>- Gewicht Werkzeug mit Akku: 2,22 kg</b> </div> <div> <b>- Punching force approx. 60 kN</b>  <b>- Charging time: 22 min.</b>  <b>- Weight of tool including battery: 2.22 kg</b> </div> </div>			

139100 | TTK6910

## Ersatzakku

Replacement rechargeable battery

EH AM 60KN AKKU



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM 60KN Akku	18V Li-Ion/3,0 Ah	0,62	1

139200 | TTK6910

## Auslinkwerkzeug für Industrie-Kabelkanäle

Notching tool for Industrial Trunking

AKW IK



Abb. 1  
Fig. 1

**Für Industrie-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For Industrial-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Abb.-Nr. Fig. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW IK	Abb. 1	50-600	47	50	3,20	1
AKW IK 75-150	Abb. 2	75-150	47	18	2,50	1
AKW IK 50/ 50	Abb. 3	50x50	47	45	3,30	1

121110 | TTK6800

## Auslinkwerkzeug für PIK-Kanäle

Notching tool for PIK-Trunking

AKW PIK



Abb. 1  
Fig. 1

**Für PIK-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For PIK-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW PIK 15/15	15x15	16	12	2,00	1
AKW PIK 30/30	30x30	21	21	2,10	1
AKW PIK 40/40	40x40	30	33	2,20	1
AKW PIK 60/60	60x60	47	55	2,30	1

121100 | TTK6800

## Auslinkwerkzeugsatz im Koffer

Notching tool set in case



Abb. 1  
Fig. 1

**Art.-Nr.**  
Art. no.

AKWE2 PIK 15 - 60

**Gewicht**  
Weight  
**kg**

17,02



1

**i** **Inhalt: handhydraulischer Antrieb, Ladegerät und Werkzeuge für alle PIK-Größen von 15/15 bis 200/60**  
Contents: manual hydraulic drive, charging unit and tool for all PIK sizes from 15/15 to 200/60

139000 | TTK2700

## Auslinkwerkzeug für Gitter-Kanäle

Notching tool for Wire-tray Trunking



Abb. 1  
Fig. 1

**Art.-Nr.**  
Art. no.

AKW GK

**Für Drahtstärke bis**  
For wire thickness up to  
**mm**

6

**Schnittbreite**  
Cutting width  
**mm**

20

**Gewicht**  
Weight  
**kg**

2,50



1

**i** **Für Gitter-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For Wire-tray Trunking of steel and stainless steel

140000 | TTK9220

## Handhydraulik-Antrieb

*Manual hydraulic drive*



2



1

### Auch für bereits installierte Kabelkanäle

Das mobile PFLITSCH-Auslinkwerkzeug ist überall einsetzbar – auch an bereits installierten Kabelkanälen und schwer zugänglichen Stellen. Die aufwendige und zeitraubende Demontage des Kabelkanals entfällt. Im praktischen Koffer sind die Handpumpe und vier Schneidaufsätze für Industrie- und PIK-Kanal stets griffbereit.

Die speziell gehärteten Werkzeuge ermöglichen auch das Bearbeiten von Kabelkanälen aus Edelstahl. Das robuste Auslinkwerkzeug ist für den langlebigen Einsatz ausgelegt.

### Even for already installed cable trunking

The portable PFLITSCH notching tool can be used everywhere – even on already installed cable trunking and in difficult to access positions. No need for complex and time-consuming disassembly. The manual pump and four cutting sets for Industrial- and PIK-Trunking are always ready for action in their practical case.

The specially hardened tools can also be used on stainless steel cable trunking. The robust notching tool is designed for long-term durability.

Abb. 1 – Auslinkwerkzeugsatz im Koffer  
Fig. 1 – Notching tool set in case

Abb. 2 – Handhydraulik-Antrieb HH A 75 KN  
Fig. 2 – Manual-hydraulic drive HH A 75 KN



## Handhydraulik-Antrieb

Manual hydraulic drive

HH A



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight kg	
HH A 75 KN	2,30	1
<b>i Stanzkraft: 75 kN</b> Punching force approx. 75 kN		

133400 | TTK4270

## Auslinkwerkzeug für Industrie-Kabelkanäle

Notching tool for Industrial Trunking

AKW IK



Abb. 1  
Fig. 1

### Für Industrie-Kanäle aus Stahl und Edelstahl

For Industrial-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Abb.-Nr. Fig. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW IK	Abb. 1	50-600	47	50	3,20	1
AKW IK 75-150	Abb. 2	75-150	47	18	2,50	1
AKW IK 50/ 50	Abb. 3	50x50	47	45	3,30	1

121110 | TTK8900

## Auslinkwerkzeug für PIK-Kanäle

Notching tool for PIK-Trunking

AKW PIK



Abb. 1  
Fig. 1

### Für PIK-Kanäle aus Stahl und Edelstahl

For PIK-Trunking in sheet metal and stainless steel

Art.-Nr. Art. no.	Für Größe For size	Schnittbreite Cutting width mm	Schnitttiefe Cutting depth mm	Gewicht Weight kg	
AKW PIK 15/15	15x15	16	12	2,00	1
AKW PIK 30/30	30x30	21	21	2,10	1
AKW PIK 40/40	40x40	30	33	2,20	1
AKW PIK 60/60	60x60	47	55	2,30	1

121100 | TTK6820

## Auslinkwerkzeug für Gitter-Kanäle

Notching tool for Wire-tray Trunking

AKW GK



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Für Drahtstärke bis For wire thickness up to mm	Schnittbreite Cutting width mm	Gewicht Weight kg	
AKW GK	6	20	2,50	1

**i Für Gitter-Kanäle aus Stahl und Edelstahl**  
For Wire-tray Trunking of steel and stainless steel

140000 | TTK3220



## Mulden und Löcher hydraulisch stanzen

*Hydraulic punching of form  
recesses and holes*



1

### **Deckelsicherung des Industrie-Kanals durch Riegelverschluss**

Die Deckelsicherung erfolgt durch in Mulden liegende Riegelschrauben, die unlösbar mit den Riegelflügeln verpresst sind. Vor der Montage von Riegelverschlüssen in Deckeln sind Mulden notwendig. Mit den PFLITSCH-Werkzeugen zum Muldenstanzen werden Mulden nachträglich sauber in den Deckel geprägt.

### **Secure covers on Industrial-Trunking with locking fasteners**

The covers are secured in place by locking bolts in recesses. The bolts are pressed into locking wings and cannot be detached. Recesses have to be formed in the covers before the locking fasteners are installed. The recesses are formed neatly in the covers by punching after manufacture using the PFLITSCH tools.

## Stationärer Hydraulikzylinder

Hydraulic notching punch

AS



Abb. 1  
Fig. 1

Nennmaße Nom. size	Art.-Nr. Art. no.	Gewicht Weight	
L x B x H mm		kg	
215 x 206 x 134	AS 15/300-3 hydraulisch	2,93	1

122900 | TTK3990

**i** Grundmodul inkl. Hydraulikzylinder SKP-1 Mini und Blechrestefach, ohne Werkzeug  
Basic module incl. hydraulic cylinder SKP-1 Mini and box for sheet waste, without tool

**i** Hydraulikantrieb erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten): stat. Hydraulikaggregat  
Hydraulic notching punch required (not included): stationary hydraulic aggregate

## Stationäres Hydraulikaggregat

Stationary hydraulic aggregate

MS HYD S



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Förderleistung Delivery capacity l/min	Betriebsdruck Operating pressure bar	Ölvolumen Oil volume l	Gewicht Weight kg	
MS HYD S	3,31	700	3,8	13,26	1

138900 | TTK2010

**i** **Stationäres Hydraulikaggregat**  
- Inkl. Hydraulikschlauch 1900 mm  
- Großer, ergonomisch geformter Handgriff für hohen Tragekomfort  
- Erhöhte Produktivität durch zweistufigen Betrieb  
- Universalmotor mit 230/115 V, 50/60 Hz  
- Die Motorfernbedienung (24 V Steuerspannung) erhöht die Bedienungssicherheit und den Komfort.  
- Start unter voller Last  
- Die robuste Kunststoffverkleidung mit eingebautem Griff schützt den Motor vor Schmutz und Schäden.  
**Stationary hydraulic aggregate**  
- Incl. hydraulic hose 1900 mm  
- Large, ergonomically shaped handle for carrying comfort  
- Increased productivity through two-stage operation  
- Universal motor 230/115 V, 50/60 Hz  
- The motor remote control (24 V control voltage) increases operator safety and convenience.  
- Starts under full load  
- The robust plastic exterior with integral handle protects the motor from dirt and damage.

## Handhydraulischer Antrieb

Manual hydraulic drive

EH AM2



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.		Gewicht Weight kg	
EH AM2 60KN	18 V Li-Ion, 3,0 Ah	5,88	1

130100 | TTK6910

**i** - Stanzkraft: ca. 60 kN  
- Ladezeit: 22 Min.  
- Gewicht Werkzeug mit Akku: 2,22 kg  
- Punching force approx. 60 kN  
- Charging time: 22 min.  
- Weight of tool including battery: 2.22 kg

## Ersatzakku

Replacement rechargeable battery

**EH AM 60KN AKKU**



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

Gewicht  
Weight  
kg

EH AM 60KN Akku 18V Li-Ion/3,0 Ah

0,62 1

139200 | TTK6910

## Muldenstanzwerkzeug

Indent tool

**WS MS**



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

Für Materialstärke bis  
For material thickness up to  
mm

Gewicht  
Weight  
kg

WS MS 1,5

3,20 1

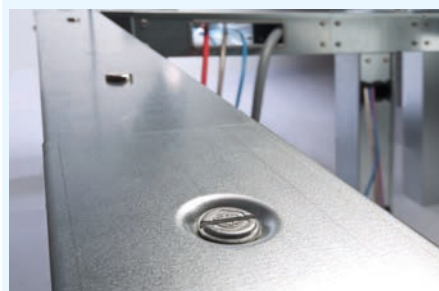
138700 | TTK2730

**i Umrüstbar auf Lochwerkzeug WS VL. Umrüstset auf Anfrage.**  
Can be converted to the WS VL hole punch. Conversion kit on request.

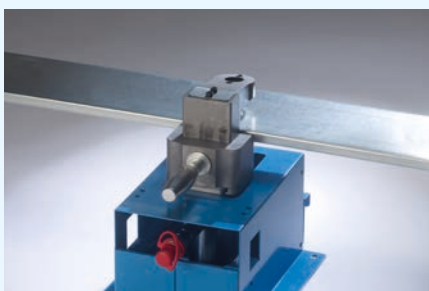
**i WS MS nur mit Antrieb AS 15/300-3 verwendbar, WS VL auch kompatibel mit EH AM2 60 KN.**  
WS MS can be used only with the hydraulic drive AS 15/300-3, WS VL also compatible with EH AM2 60 KN.

## Werkzeug für die Muldenstanzung im Industrie-Kanal-Deckel

Tool for making precise recess indentations in the covers of Industrial-Trunking



**Perfekt ausgestanzte Mulde**  
Perfectly punched-out recess



**Der Stanzprozess**  
The punching process



**Ergebnis Stanzprozess**  
Result of the punching process



YouTube-Video:  
PFLITSCH Werkzeuge (DE)



YouTube video:  
PFLITSCH tools (EN)

**Lochwerkzeug 8 mm**

Hole punch 8 mm

**WS VL**



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Für Materialstärke bis For material thickness up to mm	Gewicht Weight kg	
WS VL	2,0	3,70	1

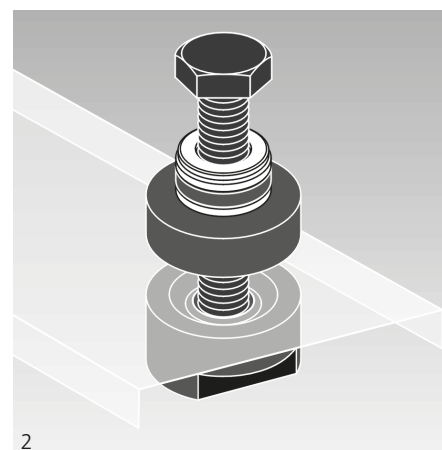
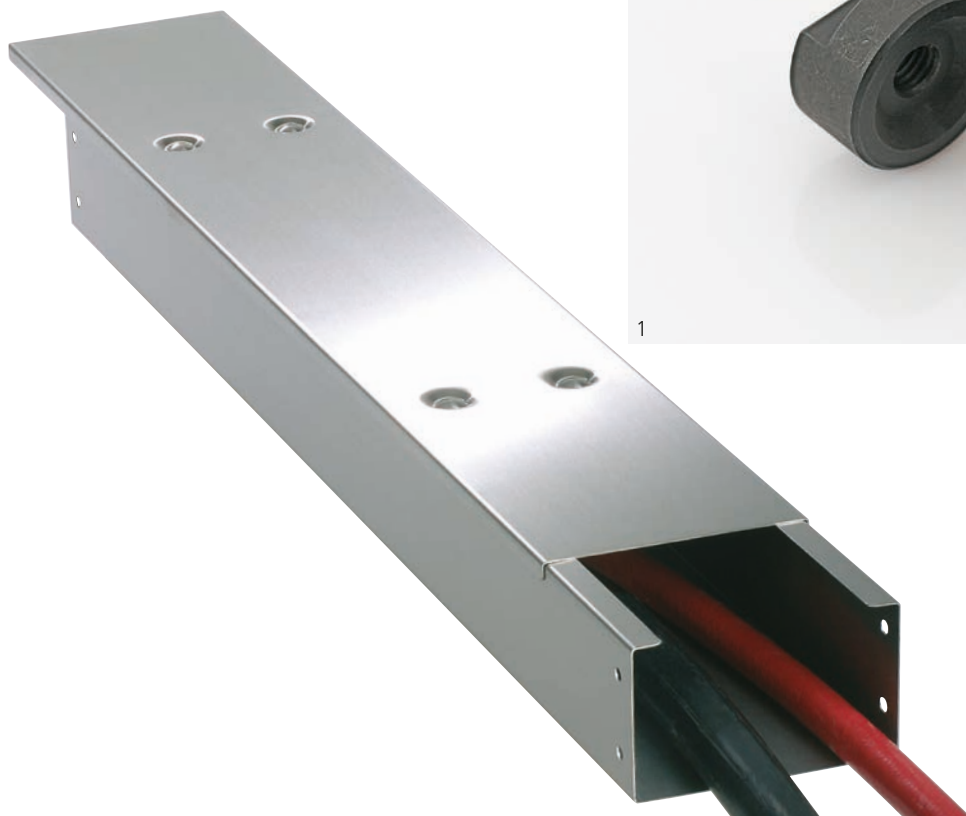
137300 | TTK2730

**i Umrüstbar auf Muldenstanzwerkzeug WS MS. Umrüstset auf Anfrage.**  
*Can be converted to the WS MS recess indent tool. Conversion kit on request.*

**i WS MS nur mit Antrieb AS 15/300-3 verwendbar, WS VL auch kompatibel mit EH AM2 60 KN.**  
*WS MS can be used only with the hydraulic drive AS 15/300-3, WS VL also compatible with EH AM2 60 KN.*

## Mechanische Muldenstanze

*Mechanical indent tool*



Mit der Muldenstanze werden nachträglich Mulden in den Deckel (Art.-Nr.: D2 ... ORV) geprägt.

Nach dem Setzen einer Bohrung mit  $\varnothing 13$  mm wird die Schraube der Muldenstanze durch die Bohrung geführt, von der Rückseite wird die Matrize angezogen. Beim Anziehen der Schraube verfahren Stempel und Matrize ineinander, sodass eine Mulde in das Blech geprägt wird.

*Indent tools are used to subsequently make recesses in covers (art. no.: D2 ... ORV).*

*First a  $\varnothing 13$  mm clearance hole is made, then the bolt of the indent tool is fitted through the hole and the die is pulled up from the rear of the sheet. Tightening the bolt causes the die and the punch to be forced together and thus form a recess in the sheet.*

Abb. 1 – Muldenstanze  
Fig. 1 – Indent tool

Abb. 2 – Verwendung der Muldenstanze am Deckel  
Fig. 2 – Use of the indent tool on the cover

Abb. 3 – Beispiel Industrie-Kanal mit Riegelverschluss in Mulde  
Fig. 3 – Example of Industrial-Trunking with a fastener in a recess

## Muldenstanze

Indent tool



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

WMS 30-2

Gewicht  
Weight  
kg

0,37



1

122200 | TTK2700

**i** Bohrung für Zugschraube Ø 13 mm  
Drilling for lag screw Ø 13 mm

**i** Nicht kompatibel mit EH AM2 60 KN  
Not compatible with EH AM2 60 KN

## Gegenhalter

Counter-holder



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

WGH 20

Gewicht  
Weight  
kg

0,10



1

122000 | TTK2700

**i** Zur Fixierung der Riegelschraube  
For fixing the locking screw

## Pressdorn für Riegelschraube

Mandrel for locking screw



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

WZ PD DG

für Druckguss-Variante/for die cast variant

WZ PD VA

für Edelstahl-Variante/for stainless steel variant

Gewicht  
Weight  
kg

0,18



1

139400 | TTK6910

**i** Zur Verpressung der Riegelschraube  
For press fitting the locking screw

## Handschutz für Pressdorn

Hand guard for mandrel



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr.  
Art. no.

WZ PD HS

Gewicht  
Weight  
kg

0,18



1

139700 | TTK2700

## Bolzenschneider

*Bolt cutters*



1

### **PFLITSCH-Bolzenschneider**

Mit speziell angeordneten Schneiden ausgerüstet, trennen diese Bolzenschneider beim Konfektionieren von Gitter-Kanälen die nicht benötigten Drahtstege einfach und bündig heraus. Das bringt ein sauberes Installationsergebnis und minimiert die Verletzungsgefahr durch herausstehende Drahtenden. Das beste Resultat erzielt der Bolzenschneider GKDS 5-450 mm.

### **PFLITSCH bolt cutters**

*Equipped with specially configured blades, these bolt cutters remove unwanted wires from Wire-tray Trunking quickly and easily, leaving flush-finished ends. This produces a neat result and minimises the risk of injury from projecting wire ends. The optimum result can be achieved with the bolt cutter GKDS 5-450 mm.*



**Bolzenschneider**

**GKDS 3**

*Bolt cutter*



Art.-Nr. Art. no.	Länge Length L mm	Draht Wire max. Ø mm	Gewicht Weight kg	
GK BS 3	210	3	0,37	

 **Für Mini-Gitter-Kanäle**  
*For Mini Wire-tray Trunking*

133000 | TTK9210

Abb. 1  
Fig. 1

**Bolzenschneider**

**GKDS 3-6**

*Bolt cutter*



Art.-Nr. Art. no.	Länge Length L mm	Draht Wire max. Ø mm	Gewicht Weight kg	
GK BS X75	500	6	2,50	

121300 | TTK9210

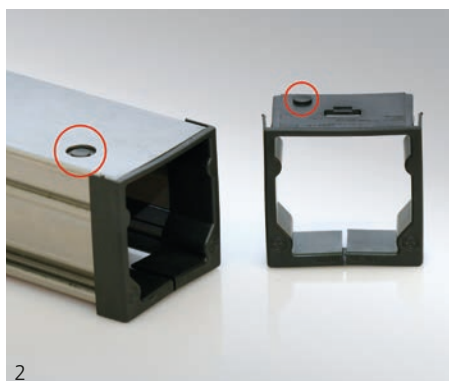
Abb. 1  
Fig. 1

## Perfekte Ergebnisse

*Perfect results*



1



2



3



4

### Mechanische Bearbeitungswerkzeuge

PFLITSCH bietet Lösungen für eine rationelle und einfache Montage von Kabelkanalsystemen. Ohne mühsames Flexen entfernen Sie vorgestanzte Bodenausbrüche ganz einfach mit dem **Blechnabber**. Das ermöglicht eine zeitsparende Installation der Kabelkanalbauteile und des seitlichen Kantenschutzes.

Die **Lochstanzzange** ermöglicht eine gratarme Lochung des PIK-Kanals für die Rastnasen des vibrationsfesten Kantenschutzes und Verbindungsbohrungen in verschiedenen Größen.

### Mechanical processing tools

PFLITSCH offers solutions for simple and straightforward installation of cable trunking systems. Without the need for strenuous angle grinding, you can remove pre-punched base openings simply with the **sheet nibbler**. This tool reduces the amount of time required to install cable trunking attachments and lateral edge protection pieces.

The **hole punching tool** produces low-burr holes in PIK-Trunking for the detents of the vibration-proof edge protection pieces and connection holes of various sizes.

Abb. 1 – Lochstanzzange für Verbindungsbohrungen und Rundlöcher  
Fig. 1 – Hole punching tool for connecting and round holes

Abb. 2 – Perfekte Lochung für den vibrationsfesten PIK-Kantenschutz mit Rastnase  
Fig. 2 – Perfect holes for vibration-proof PIK edge protection pieces with detent

Abb. 3 – Einfaches Entfernen von vorgestanzten Bodenausbrüchen  
Fig. 3 – Simple removal of pre-punched base openings

Abb. 4 – Saubere Ausbrüche für eine perfekte Kabelverlegung  
Fig. 4 – Neat openings for perfect cable placement

## Lochstanzzange

Hole punching tool

WZ VB 8/ESTM VB



Abb. 1  
Fig. 1



Lochstanzzange (DE)



Hole punching tool (EN)

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
WZ VB 8	Lochstanzzange/Hole punching tool	0,90	1

### Ersatzwerkzeugsätze

Spare tool sets

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Ø mm	B x H mm	Gewicht Weight kg	
ESTM VB 8 8 x 10	Ersatzwerkzeugsatz Spare tool set		8x10	0,01	1
ESTM VB 8 5,0	Ersatzwerkzeugsatz Spare tool set	5,0		0,01	1
ESTM VB 8 6,3	Ersatzwerkzeugsatz Spare tool set	6,3		0,01	1
ESTM VB 8 8,0	Ersatzwerkzeugsatz Spare tool set	8,0		0,01	1



**Lochstanzzange inkl. Werkzeugsatz 8,0 mm und Seitenanschlag**  
Hole punching tool incl. tool set 8.0 mm and lateral stop

## Blechkabber für Kabelkanäle

Sheet nibbler for trunking

WZ BK



Abb. 1  
Fig. 1



Blechkabber (DE)



Sheet nibbler (EN)

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
WZ BK D24	Blechkabber/Sheet nibbler	0,48	1



**Nur für Mikrostege verwendbar, nicht für Vollmaterial**  
Used for micro-wires only, not for full-sized wires

## Kleine Helfer ganz groß

*Very handy small aids*



2



1

Häufig sind es die kleinen Helfer, die die Arbeit vereinfachen und viel Zeit sparen.

Darum bietet Ihnen PFLITSCH zur Kabelkanal-installation passende Kleingeräte.

*You can often save considerable time and make the work simpler with these small aids.*

*PFLITSCH offers a range of small aids for cable trunking and metal processing.*



**YouTube-Video:  
Riegeldreher/Deckelheber (DE)**



**YouTube video:  
Rapid fixing tool (EN)**

Abb. 1 – Riegeldreher/Deckelheber WRD DH zum einfachen Abheben des PIK-Kanal Deckels  
Fig. 1 – Rapid fixing tool WRD DH for simple lifting of PIK-Trunking covers

Abb. 2 – Riegeldreher/Deckelheber zum leichten Öffnen des Riegelverschlusses am Industrie-Kanal  
Fig. 2 – Rapid fixing tool for easy opening of fasteners on Industrial-Trunking

## Riegeldreher/Deckelheber

WRD DH

Rapid fixing tool



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
WRD DH	Riegeldreher/Deckelheber/Rapid fixing tool	0,09	1

122500 | TTK6590

## Maulschlüssel/Gelenk-Steckschlüssel

SS SW

Open-ended wrench/flexible-head socket wrench



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
SS SW 10	Schlüsselweite 10 mm/Width across flats 10 mm	0,13	1
SS SW 13	Schlüsselweite 13 mm/Width across flats 13 mm	0,13	1

140200 | TTK6590

## Innensechskantschlüssel T-Form für Schrauben LFS

ISS T

Allen key T-bar for LFS screws



Abb. 1  
Fig. 1

Art.-Nr. Art. no.	Beschreibung Description	Gewicht Weight kg	
ISS T 4	Innensechskantschlüssel 4 mm/Allen key 4 mm	0,04	1

140300 | TTK6590

